

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest I, Péter-utca 5-7. Telefon: 158-420, 358-580  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

B 1. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra --- perc

## Vándorutra készülnek a Kisbalaton madarai

1 Vid Ká No Hné Mi 1955 szeptember : 7

A Kisbalaton berkeiben és zombékos nádasai között már napok óta nagy a sürgős-forgás; vándorutra készülnek a madarak. A fehér gólyák már pár napja elhúztak Dél felé, s most csoportosulnak a kárkatonák is. Ezek egyelőre az Áldunára vonulnak, s onnan folytatják majd útjukat tovább, a melegebb vidékek felé.

A Kisbalaton tisztáseit ellepik a Déltre készülődő vadkacsák, hengos hápogással gyülekeznek kisebb-nagyobb csoportokba. A gémhez hasonló bakosók nagy köröket írnak le, s úgy hagyják el a nyári hezájukat. Hévíz környékén már a fecskék is gyülekeznek, velősséggel ellepik a villany- és telefondrótokat, sőt - egész zonszokottanul - a fákra is rászállnak. A Balaton partszegélyein megjelent az ezen a vidéken ritka madár, a sirályhoz hasonló lésér. Az ernitől gusok ezt az északról ideropült madart csavargó lésér névvel jelölik. /MTI/

---

## Szüretre készülnek Budán a Madár-hegyen és a Spanyol-hegyen

1 VF/Dé No Hné Mi 1955 szeptember 7

A napos, meleg időjárás hatására szépen fejlődik a budapesti szőlőskertek termése. A XI. kerületi Madár-hegy és a Spanyol-hegy déli oldalán érik a s zőlő, és bő, édes bormést ígér. A Március 15. Tsz már gondosan készülődik 23 holdas szőlőjében a jövő hó elejére várható szüretre. /MTI/

---

## Több mint ezer hektárnyi területet fásítanak a főváros esti oldalán

1 VF/Szb No Hné Mi 1955 szeptember 7

A turisták tizezerei keresik fel hétről-hétre a főváros kirándulőhelyeit. A budai erdőben kanyargó, mintegy 90 kilométer hosszú sétányok gondozása, s az erdősségek fejlesztése a Budapesti Illani Erdőgazdaság feladata. Az erdőgazdaság jelenleg nagyszabásu tervek megvalósításán fáradozik.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

E 2. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 05 perc

/ Több mint ezer....folyt/ i VF/Szb No Hné Mi

A kirándulóhelyekből, erdőkből egy-egy budapesti lakosra mintegy 18 négyzetméter jut, s ezt a területet a közeljövőben erdőültetéssel 24-25 négyzetméterrel fogják növelni. A fásítási tervben gondot fordítanak erre is, hogy a főváros levegőjét megtisztítsák a füsttől és a portól. A budai hegyek erdősségei és a pesti parkok fáit már most is sokat elnyelnek a széndioxidból, de az egészségre .. ártalmas gáz arányát tovább fogja csökkenteni - különösen a pesti oldalon - az 1000-1500 hektáron tervbevetett fásítás, amelyet 5-6 év alatt hajtának végre.

Tavaszig több mint 100 hektár erdőt, új ligetet, parkokat, utszegélyező fasorokat kapnak a balparti kerületek. Többi között Újpesten, a Váci ut mellett 30, - a XV. kerületben, a eszméri határ mentén 60, - a XVII. kerületben a Ferihegyi repülőtér és a jelenlegi erdő között / mintegy 25 hektár területet népesítenek be gyorsan növekedő fákcal; akáccal, nyárfával, kőrisfával a most következő gazdasági évben. / 70, a XVIII. kerületben a személtelenkedő telep körüli

Az új parkok a hemoktalanj megkötésével portalanítják a levegőt. A pesti oldal levegőjének portalanításáról még szőlőtelepítéssel is gondoskodnak. A háromszoros élénken, a Budapesti Állami Erdőgazdaság ezenkívül ezt is tervezi, hogy 5-6 év alatt Váci ut Budapest déli határáig kifli-aleku erdővezetot állit utjába a porfolhárt amely oddig szinte gáttalanul jutott a fővárosba az Alföld felől érkező szellőkkel./MTI/

---

5000 éves leletre bukkantak Hódmezővásárhely határában

i Vid Fm/Fm Li X Hné Mi 1955 szeptember 7

Hódmezővásárhely határában a garzsi általános iskola közelében a bekötő utat építő munkások néhány kisebb halom átvágásakor cseréptöredékekre bukkantak. A hódmezővásárhelyi Ternysei János Múzeum kutatói a helyszínen még egy kőbaltát, egy csiszolt esontlándzschegyvet találtak. Megállapították, hogy a földből előkerült tárgyak mintegy 5000 évesek, az újabb kőkorszak idejéből, az úgynevezett Körös-kulturából származnak.

A kutatók több szarmatekori leletet is találtak./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 10 perc

Helyreállítják a Király Gyógyfürdőt

I. Zs./Tr. KC Hné Ml

1955 szeptember 7

Az I. kerület Fő utcában lévő Király Gyógyfürdőt a híberu erősen megviselte. A felszabadulás után a romos fürdőben mindössze nyolc kád és néhány kabin volt használatban.

A műemlékszámba vett fürdőt most eredeti formájának megfelelően állítják helyre. A negyszabású felújítási munkát a közel- múltban kezdte meg a II. kerületi Tatrózó Vállalat. A fürdő kőpót hosszú évek óta csufító romokat oltakartették, 35 kabint hoztak rendbe, a kijavították a csővezeték hibáit is. Igen rossz állapotban volt a török korból származó kupola is. A Tatrózó Vállalat dolgozóinak munkája nyomán újjászültek a kupola, a eredeti szépségében készül el a fürdő homlokzata is. /MTI/

---  
Kiváló minőségű lesz az ideai "Kecskeméti barack"

I. KB/MTI KC Hné Ml

1955 szeptember 7

A Kecskeméti Gyümölcsészeti Vállalat a napokban küldte fel az ideai gyárterületeit a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézetnek véleményezés céljából.

Az intézet szakemberei megállapították, hogy a gyár eseresznye, meggy és barackpáratái lényegesen jobb minőségűek, mint az elmúlt évben. A párlatoknak különösen jó zamat van. Ez azzal is összefügg, hogy gazdag gyümölcstermés volt és a gyárban nagyobb gondot fordítottak a beérkező árut. Ezeket a szeszpárlatokat megvezett gyümölcsből készítették.

Hasonlóan jó minőségű italokat készít az Unicum Likérgyár is. Különleges likőrjei, mint például a Sherry-brandy, a eseresznye és meggylikőr kiemelkedően ízletesek. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 10 perc

Helyreállítják a Király gyógyfürdőt

i Zs/Tr KC Hné Mi 1955 szeptember 7  
A híberu erősen megviselte. A felszabadulás után a romos fürdőben mindössze nyolc kád és néhány kabin volt használatban.

A műemlékszáma<sup>b</sup> meő fürdőt most eredeti formájának megfelelően állítják helyre. A nagyszabásu felújítási munkát a közel- múltban kezdte meg a II. kerületi Tetrazó Vállalat. A fürdő kőpót hosszú évek óta csufító ronkakat eltakarították, 35 kabint hoztak rendbe, s kijevítették a csvezeték hibáit is. Igen rossz állapotban volt a törökök orból származó kupola is. A Tetrazó Vállalat dolgozóinak munkája nyomán ujjászültek a kupola, s eredeti szépségében készül el a fürdő homlokzata is./MTI/

---  
Kiváló minőségű lesz az ideai "Kecskeméti barack"

i KB/AM KM Hné Mi 1955 szeptember 7  
A Kecskeméti Gyümölcsészeti Vállalat a napokban küldte fel az ideai gyártmányait a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézetnek véleményezés céljából.

Az intézet szakemberei megállapították, hogy a gyár eseresznye, meggy és barackpáratái lényegesen jobb minőségűek, mint az elmúlt évben. A párlatoknak különösen jó zamata van. Ez azzal is összefügg, hogy gazdag gyümölcstermés volt és a gyárban nagyobb gond- del kezelték a beérkező árut. Ezeket a szeszpárlatokat magvezett gyümölcsből készítették.

Hasonlóan jó minőségű italokat készít az Unicum Likárgyár is. Különleges likőrjei, mint például a Sherry-brandy, a eseresznye és meggylikőr kiemelkedően izletesek./MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1955. szeptember 7. 6 óra 15 per

### Több új típusu alumíniumedény készül ebben az évben

1 BGY/HM KM Hnó Mi 1955 szeptember 7

Az Alumíniumgyár dolgozói az idén már eddig is növelték az alumíniumedények választékát és mennyiségét. Rövidesen új cikkeket adnak át a kereskedelemlennek, a sipolós beáskennát, az egy liter űrtartalmu, úgynevezett autószipont, amellyel házilag készíthető a szódavíz.

A gyár dolgozói még ebben az évben gyorsfűző edényekkel örvendeztetik meg a háziasszonyokat. Az új alumíniumedények légmentesen zárhatók, s az így keletkezett magasnyomású gőz gyorsítja a főzést, s ugyanakkor tekerésszerű teszi. Tervebevétték az alumínium söröspalackok készítését is, aminek előnye, hogy törhetetlen és gyorsan hűthető. /MTI/

---

### Új üzemházat kapott a Lendület Cipész KSz

1 Sz/dg Vg Hnó Mi 1955 szeptember 7

A napokban modern, kétemeletes üzemházba költöztek a Lendület Cipész KSz eddig szűk szűrt, nyolc helyen működő műhelyei. A XIV. Pillangó utcában két és fél millió forintot költséggel épült, valóságos kis gyárban külön kézműipari és külön gépesített műhelyekben készítenek a női- és férficipőket, részben exportra, részben pedig a hazai vásárlókörzés számára. Kilenc új modell gyártását kezdték meg, köztük egyik újdonság az idősebb nőknek szánt, zárt spangnis cipő. /MTI/

---

### Újfezonu kötöttáru készülnék az őszi időnyre

1 G/HM KM Hnó Mi 1955 szeptember 7

Huszonyelvfőle kötött gyártással készül az őszi időnyre a Divat Kötöttáru gyár. Ezek közül nyolc teljesen új modell. Az érdekes: góllármegoldással készült rövid és hosszú ujjú női pulóverek, az újonnan férfi ujjas mell nyak rövidesen megjelennek az üzletekben. Új fezonkülönlegesség a keresztirányú bordázással kötött sálgyéllőres női kukigán. Tekintettel az úgynevezett fregoli kötöttáru iránti nagy érdeklődésre, ezután nemcsak ujjatlan mellényeket, hanem hosszúujjú női- és férfikabátokat is gyártanak kétféle színű fonalból. A mindkét oldalán egyaránt hordható kötöttkabátok nagyon szép színösszeállításokkal, locsólószerű csipjufonalból készülnék. /MTI/

---

Épülő országunk

6 Vid Vg/Szné Vg TI M1

1955 szeptember 7

## Uj vízmű Kaposvárott

Az elmúlt tíz évben Kaposvár lakóinak a száma jelentősen megnövekedett és 40 százalékkal nőtt a vízfogyasztás is. Így a három régi vízmű nem tudja kielégíteni az igényeket. A megyei tanács intézkedésére most új vízmű épül a városban. Három kutat fúrnak és nagy befogadóképességű vízgyűjtő medencét építenek. A munka már annyira előre haladt, hogy a jövő hó elején a negyedik kaposvári vízmű is megkezdje a szolgáltatást. A háromnegyedmillió forintos létesítmény megszünteti a városban a vízellátás hiányosságait.

Korszerű pácolóüzem épül a Borsodnádasi Lemezgyárban

A Borsodnádasi Lemezgyárban a finomlemez készítéséhez új pácolóüzemet építenek, mert a régi berendezéssel már nem tudják ellátni a növekvő belföldi és exportigényeket. Az új üzem, amelye: önműködő gépekkel, szellőző és savgáz-elszívóberendezésekkel szerelnek fel, a jövő évben kezdi meg működését. A pácolt lemezek termelése előreláthatólag 10 százalékkal növekszik majd és javul a minőség is.

## Nagyarányu lakásépítkezés Győrött

Győrött, a Beloiannisz utcában háromemeletes 44 lakásos korszerű lakóház épült. Rövidesen megnyílik a lakóház 40 személyes bölcsődéje is. A hónap végén további 91 lakást kapnak a győri dolgozók, mert befejeződik a nádorvárosi 350-lakásos telep B-tömbjének építése. A révfalusi városrészben husz szövetkezeti családnak épül, s még ebben a hónapban hozzáfognak a belvárosi Bástya utcában egy 52 lakásos háromemeletes ház építéséhez is.

Fejlesztik Nagykanizsán a gáz- és vízvezeték-hálózatot

A vidéki városok közül a lakosság számarányához viszonyítva, Nagykanizsán van a legtöbb gázfogyasztó.

/folyt.köv./

/Épülő országunk 1. folyt./ ö Vid Vg TI M1

A városfejlesztési terv megvalósítása során most újabb négy utcát kapcsolnak be a gáz- és egyúttal a vízvezeték-hálózatba is. Így a gázfogyasztók száma újabb négyszázzal növekszik. A város belterületén a jövő évben már minden házban lesz gázvezeték.

Átadták az iszkaszentgyörgyi bauxitbányászoknak az új fürdőt

Kormányzatunk négy és félmillió forintos beruházással 800 személyes fürdő-öltözőt építtetett az iszkaszentgyörgyi bauxitbányászoknak. Az épület előcsarnoka, amelyet reprezentatív kivitelben készítettek, kulturterem céljára is szolgál. A fürdőépületben ezenkívül egész sor szociális intézmény kap helyet. Itt lesz a munkásellátó, az orvosi rendelő, a betegszoba, valamint a pártszervezet, a szakszervezet és a DISZ irodája. Új fürdőt kapnak a bauxitbányászok Halimbán és Nyirádon is.

Egymillió forintos költséggel korszerűsítették a világitást a Zalaegerszegi Ruhagyárban

A Zalaegerszegi Ruhagyárban fénycsöves világitási berendezést szereltek fel. Az új berendezés segítségével szükség esetén tizszerannyi fényt kaphatnak a munkahelyek, mint ezelőtt. Az egy-millió forintos költséggel felszerelt berendezést már valamennyi gépteremben bekapcsolták.

Új égetőház a Hódmezővásárhelyi Majolikaagyárban

A Hódmezővásárhelyi Majolikaagyarat az idén több mint másfélmillió forintos beruházással fejlesztik. Már felépült az új égetőház, amelyben a külföldön is közismert agyagedényeket és dísz tárgyakat égetik majd. Ezenkívül új műhelycsarnok is épül az agyagformálók és a korongosok részére.

/folyt.köv./

B 7. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 30 perc

/Épülő országunk 2. folyt./ 3 Vid TI Mi

Kétszeresére növekszik a Lenin Kohászati  
Művek erőművének teljesítőképessége

A Lenin Kohászati Művek villamosenergia-szükségletének jó-  
részét a Keleti Erőmű biztosítja. Az erőmű gépparkja évről-évre  
új egységekkel gazdagodik. A múlt évben két új kazán kezdte meg a  
munkát, s ebben az évben is üzembe helyeztek már egy nagyteljesít-  
ményű kazánt. A továbbiakban jelentős beruházással egy porszéntüze-  
lésű kazánt és egy pernyeeltávolító berendezést szerelnek fel. Az  
új gépek október elején kezdik meg az üzemelést és ezzel a Keleti  
erőmű teljesítőképessége az öt évvel ezelőtti termeléshez viszonyít  
va megkétszereződik. /MTI/

---

Hatalmas domborműveken, békeharcos témájú kompozíciókon dolgozik  
Farkas Aladár Munkácsy-díjas szobrászművész

i Fm KC X TI Mi

1955 szeptember 7

Farkas Aladár Munkácsy-díjas szobrászművész két hatalmas  
méretű domborművön dolgozik. A domborműveket a Felsőszentiván köz-  
ségben most épülő általános iskola előcsarnokának a falán helyezik  
majd el. Mindkettő iskolai jelenetet ábrázol: az egyik az új tanu-  
lók beiratkozását, a másik a végzett növendékek bucsuját iskolájuk-  
tól. A művész a nyáron mintegy két hónapot töltött Felsőszentiván-  
ban. Számos tanulmányt, portrét készített a község lakóiról, gyere-  
kekről, a népviseletről, s a tanulmányok alapján mintázza meg a dom-  
borművek alakjait. Előreláthatólag még ebben az évben sor kerül a  
domborművek köbe faragására.

M Farkas Aladár, - akit Sztálin-portréjéért és koreai tárgy-  
műveiért két ízben tüntettek ki Munkácsy-díjjal, - a békeharcos té-  
májú alkotások egész sorával foglalkozik. Békeharcos műveinek méltó  
folytatása a "Bikini halászok atomhamacsóban" című, nemrég elkészült  
domborműve, a hirosimai atomrobbanásnál elpusztult apát gyászoló  
Japán le nyka, valamint ugyancsak a hirosimai áldozatokat ábrázoló,  
nagysebű kompozícióterve. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 35 perc

Nagymennyiségű tüzelőanyag, gyorsabb, pontosabb szállítás -  
Biztosítják a főváros lakosságának zavartalan tüzelőanyag-ellátását

1 Zs/Tr Li X TI Bn

1955 szeptember 7

A fűtési idény közeledtével egyre időszerűbb feladat a főváros lakosságának, a hivatalok, közületek és a központi fűtésű házak téli tüzelőanyagának biztosítása. A főváros tüzelőanyagellátásának jó megszervezését jelzi az is, hogy a TUKER Vállalat dolgozói már ez év második negyedévében megkezdték a szállításokat. A vállalat második negyedévi értékesítési tervét 123 százalékra teljesítette. E szám mögött sokatmondó eredmény húzódik meg: áprilisban, májusban és júniusban csaknem 6 és félezer vagonnal több tüzelőt szállítottak ki, mint tavaly.

Nem csökkent a munka üteme a nyári hónapokban sem. Juliusban és augusztusban csupán a SZOT akció keretében 190.000 családot láttak el háztartási szénrel, a tüzifával, s rövidesen újabb 20.000 család pincéjébe kerül be a télire szükséges fűtőanyag.

A gondos téli felkészülés eredményeként nagymértékben javult a TUKER telepek és elárusítóhelyek ellátottsága, s bővült a vásárlókör közönség rendelkezésére álló választék is. Tavaly ezekben a napokban 21 millió forint értékű tüzelőanyagot tároltak a telepeken - a jelenlegi készlet értéke mintegy 62 millió forint. Nagy örömmel fogadták a vásárlók azt, hogy mind a boltokban, mind a telepeken árusítják a háztartási kevert szenet is. Ugyanakkor a hazai brikettgyárak termelése megfelelő mennyiségű és jóminőségű brikettet biztosít a vásárlóknak. Mindenütt kapható dorogi szénbrikett, folyamatosan érkezik a telepekre a pécsi brikett, szeptemberben ismét kapható a dorogi félkoksos-brikett és néhány napon belül megjelenik az új tatabányai brikett, amely ugyancsak magaskalóriájú és jól ég.

A következő hetek újabb nagy feladatokat állítanak a TUKER Vállalat dolgozói elé. A Ceglédi uti 5-es számú telepről például ebben a hónapban 590 vagon szenet, 313 vagon brikettet, 100 vagon kokszt, és mintegy 300 vagon tüzifát juttatnak el a vásárlókhöz. Hasonló nagy munkát végez a többi telep is.

Az elmúlt években napirenden voltak a szállítással kapcsolatos panaszok. Számtalan esetben kifogásolták azt, hogy a tüzelőanyag nem a jelzett időben érkezik, gyakori volt az a bejelentés is, hogy a kihordók egyes helyeken pontatlanul mérnek. /folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 9. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 40 perc

/Nagymennyiségű tüzelőanyag... folyt./ i Zs/Tr Li X TI Bn

A hibák kijavitása, az ellenőrzés megszilárdítása terén a Tüzelőanyag Szállítási Vállalat dolgozói értékes eredményeket értek el. Bár a csucsforgalom idején 60 gépkocsi, többszáz szekér hordja a télire valót a háztartásoknak és közületeknek, az elmúlt időszakban megvalósították a széleskörű ellenőrzés rendszerét. Motoros ellenőrök járják az utcákat, ügyelnek a szállítások zavartalanságára. Mind szélesebb körűvé válik a társadalmi ellenőrzés is. A tanácsai társadalmi ellenőrökön kívül a vállalat dolgozóiból létrehívott széleskörű hálózat is figyelemmel kíséri a rakodás, a szállítás menetét.

A vállalat alapos nevelőmunkájának és a kiterjedt ellenőri hálózat működésének eredménye: ma már jóval kevesebb panasz érkezik a vállalathoz, s a kihordók zöme - mintegy 450 főnyi törzsgárda - lelkiismeretesen, kifogástalanul végzi munkáját. Ma már nem ritkaság, hogy a panaszos bejelentések helyett dicsérettel és köszönettel illetik a szállítók munkáját. A jó munkáról tanuskodik Légrádi Rajosné XIX. kerületi, dr. Utri Sándor XVIII. kerületi, de sok más dolgozó levele is, akik elismerésüket fejezték ki a TŰSPED dolgozók munkájáért.

Megszűnt a tüzelőanyag szállítási ideje körüli, sokszor kifogásolt bizonytalanság is. A megrendeléstől számított egy héten belül, az előre jelzett napon pontosan kiszállítják a tüzelőt, jelmű lehet naponta mintegy 5-6 ezer vásárló igényeit elégítik ki.

Ha az ellenőrök, vagy maguk a vásárlók visszaélést tapasztalnak, a vállalat azonnal intézkedik a visszaélők megbüntetésére. Így történt például akkor is, amikor Iszai József és Popovics István lehordók ellen érkezett panasz: két mázsa tűzifával rövidítették meg az egyik megrendelőt. A fával "továbbálltak", s eladták "feketén". A két lehordó ellen fegyelmi eljárás indult, azonnali hatállyal elbocsátották őket, de ugyancsak eljárás indult Farkas Andorné orgazda ellen is, aki a lopott fát megvette. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 45 perc

Az Egyesült Izzó ifjú műszaki dolgozói a kézi munkafolyamatok géposi-  
tásáért

1 HI/MI KC X Hnó M1

1955 szeptember 7

Az Egyesült Izzó és Villamossági Vállalat minden gyárüzemében hasznos kezdeményezésekkel siettetik a mérnökök és a szakmunkások a munkafolyamatok tökéletesítését, a gyártmányok fejlesztését. A mintagépgyárban egy fiatal műszakiakból álló brigád pártmegbízatásként vállalta, hogy felkutatja a gyár területén az olyan kézi munkafolyamatokat, amelyeket kis gépek alkalmazásával gyorsítani lehet.

Pongrácz Lajos és Szabó René fiatal mérnökök, Koczka Istvánné műszaki rajzoló segítségével egész évre szóló munkatervet állítottak össze, amelynek megvalósítása több üzemen részben apró, de fáradságos munkától kinéveli a dolgozókat, s ugyanakkor jelentősen növeli a termelékenységet is. Jelenleg a rádiócsövek bélyegzésének automatizálásán dolgoznak. A mesteni kézi műveléssel ugyanis óránként . . . mintegy 750 rádiócsövet tudnak bélyegezni, ezzel szemben a géposított munkafolyamat legalább kétszeres teljesítményt tesz majd lehetővé. A brigád egy hónapra belül elkészül az első bélyegzőpéldány gyártásához szükséges rajzokkal, s kipróbálása után általánosan bevezetik ezt a módszert. A miniatűr rádiócsövek állványtárcsáihoz önműködő üveggyöngy-edagolót szerkesztenek. A fiatal művegmunkálókban hét dolgozó mondásül a nagy figyelmet igénylő, fárasztó munka előtt. A lámpafejgyártásban is hasonló eredmények várhatók a brigád által javasolt kisebb gépek bevezetésével.

A fiatal műszakiak példás vállalkozásának teljesítéséhez nagy segítséget nyújt a mintagépgyár egy héttel ezelőtt alakult DISZ-szervezete is. A brigád jó kezdeményezéseit, a pártmegbízatás felbörzvetését most már harminc ifjúmunkás segíti. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 50 perc

Szeptember 25-én lesz a könyvsorsjáték huzása

k. sz. & HM KC Hné M. 1955 szeptember 7

A könyvsorsjáték huzását szeptember 25-én ünnepi matiné során tartják meg Budapesten a Bartók-teremben. A sorsolás előtt a műsört rendeznek, amelyen számos népszerű színész és előadóművész szerepel, köztük Ascher Oszkár, Horváth Tivadar, Palotai Erzsébet, Ráday Imre, Szabó Miklós, Török Erzsébet és Zsolnai Méri, konferál: Gálósi János. A belépés minden sorsjegytulajdonos számára díjtalan.

A matiné sorsolják ki ünnepélyesen az 5000 forint értékű főnyereményt, s a kisebb nyereményeket. Azok, akiknek sorsjegyet nem huzták ki nyereséggel, a huzás után név szerint sorsolják ki a sorsjegyüket; bármely könyvesboltban, toszás szerinti könyvtárhoz válthatják az állami könyvesboltokban és HEMI könyvtáraknál 20, 10 és 5 forintos névnyertesben. /MTI/

---

Szeptember 19 és 23 között rendezik meg az első magyar földrajzi kongresszust

i. sz. /Tr. KC X Hné M. 1955 szeptember 7

A Magyar Tudományos Akadémia és a Magyar Földrajzi Társaság szeptember 19 és 23 között rendezik meg az első magyar földrajzi kongresszust.

A kongresszus első két napján, 19-én és 20-án két szekciósülés keretében kerül sor a természetföldrajzi és a gazdaságföldrajzi előadásokra. Szeptember 21 és 22-én a kongresszus résztvevői kiindulást tesznek az előadásokban szereplő területek helyszíni megtekintésére. A 23-i ülésen a kongresszus eredményeiről adnak számot. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1955 szeptember 7

6 óra 55 perc

Államunk ezernyi gondoskodása a dolgozó asszonyokról, lányokról

6 MS/Tr Li X Hné Mi

1955 szeptember 7  
2500 üzemi konyha könnyíté dolgozó nők háztartási gondjain

A felszabadulás előtt jóformán ismeretlen fogalom volt az üzemi étkező. Ma már nálunk mintegy háromnegyedmillió dolgozó étkezik az üzemi étkeztetésben. Az üzemi étkeztetés igen olcsó áron változatos és tápláló ételeket biztosít a dolgozóknak, s így igen nagy könnyítést ad ezzel is a háziasszonyoknak. A táplálék összetételét és mennyiségét tudományosan megállapított normák szabják meg és a különösen nehéz munkát végző dolgozók, mint a bányászok, a kohászok, a nehézipari dolgozói, különösen magas kalóriájú ételeket kapnak.

Az idén mintegy 2500 üzemi konyha szolgálja a dolgozók ellátását és veszi le a dolgozó asszonyok válláról a főzés jelentős részének a gondját. A konyhákat részben az illető üzemek, részben az Üzemelőmozgási Vállalat működteti. Arra is gondot fordítanak, hogy a dolgozó otthonosan érezze magát az étkezőhelyiségben: ma már az üzemi étkezők 80 százalékban felszolgálják az ebédet a terített asztalokhoz. A konyhákban kívül egyre több üzemben találunk falatozót is, ahol a dolgozók különféle meleg ételeket, frissítőket, vásárolhatnak.

Üzemeinkben fokozatosan fejlesztik az étkezőket. Például a Győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban korszerűsítették a konyhát és a különböző műhelyek dolgozói számára 15 éttermet rendeztek be. A Békési Mátyás Művek sok ezernyi dolgozóját ma már 9 konyha, 26 étterem és 14 büfé szolgálja ki.

A szocialista mozgékonyság üzemeiben, az állami gazdaságokban és a nagyobb területi szervezetekben hasonlóképpen egyre jobban megszervezik a dolgozók ellátását. A városban több nagy gazdaságban mozgó konyhákat állítottak be, amelyek a határban, a munkahelyeken főzték meg az ebédet a dolgozóknak.

i Sr-MS-Zs Li X Uj óvodák, bölcsőők százei

A felszabadulás óta a gyermekekről gondoskodó intézmények száma évről-évre nő. 1937-ben csak 12 üzemi óvoda, napköziotthon működött, s mindössze 15 óvodát állítottak az országban. 1953 /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1955 szeptember 7

7

óra

--

perc

/Államunk ezernyi..lfolyt/i Sr-MS-Zs /Tr Li X H-6 Mi

1945-ben is még csak 12, ma már 378 üzemi óvodában helyezhetik el gyermekeiket a dolgozó nők. Az óvodai intézmények száma 2435-re emelkedett, ezekben mintegy 110.000 apróság találkozik otthonra, s közülük csaknem 50.000 étkezést is kap az otthonban. A felszabadulás után szorosra fűződött a kapcsolat a szülők és az óvodák között - erről tanuskodnak az óvodai szülői munkaközösségek munkájának eredményei is. Szeretet és megbecsülés övezi az óvónők felelősségteljes, lelkes munkáját, - akiknek száma ugyancsak többszöröse a felszabadulás előttinek: 5241 óvónő foglalkozik a gyermekekkel.

Jelentős fejlődést értünk el 1945 óta a bölcsődei hálózat fejlesztésének területén is. A bölcsődék száma a semmiből többszázra emelkedett - 317 üzemi és 280 területi bölcsőde nyújt korszerű, minden igényt kielégítő elhelyezést a kicsinyek tízezreinek.

Nagy megnyugvást és támogatást jelent a dolgozó nőknek az az intézkedés, amely biztosítja, hogy a gyermekintézmények nyitvatartási ideje a dolgozók munkaidejéhez igazodjék.

A gyermekek iránti szeretet, a dolgozókról való gondoskodás bizonyítéka az is, hogy szinte napról-napra bővül az óvodai-bölcsődei hálózat; tágas, korszerű, jól felszerelt otthoni biztosítanak napközben a kicsinyeknek, Legutóbb például a X. kerületi bölcsődék apróságai részére mintegy 40.000 forint értékű meckóruhát és ugynevezett levegőztető zsákokat vásároltak, hogy a téli időben is a szabad levegőn tartózkodhassanak a gyerekek. Néhány nappal ezelőtt több új napköziotthonos óvoda kezdte meg működését, Budapeston például a XVI. kerületben a Petőfi-kertben, a XII. kerületben az Eötvös utcában nyílt 50-50 férőhelyes napköziotthonos óvoda.

A felvett dolgozó asszonyainak munkáját az egyre szaporodó nyári idény-napköziotthonok és bölcsődék könnyítik meg. Az elmúlt évben több mint 40.000 felülső gyermeket helyeztek el idény-napköziben, s az idénybölcsődékben elhelyezett gyermekek száma ebben az évben megközelítette a 7000-ot.

A közelmúltban új 75-75 személyes óvoda kezdte meg munkáját, Székesfehérvárott, Mosonmagyaróvárott, Nagykovácsin és Agerdon; Jánosheleán, Hevesen, Vagyason, Pátyodon, Körösledényen és Nagykovácsin pedig 50 személyes óvoda nyílt. Állami beruházások útján csak szeptemberben 800 új óvodai férőhelyet biztosítottak a dolgozó nők gyermekeinek.  
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1955 szeptember 7 7 óra -- perc

/Államunk ezernyi...lfolyt/i Sr-MS-Zs /Tr Li X H-6 Mi

1946-ben is még csak 12, ma már 378 üzemi óvodában helyezhetik el gyermekeiket a dolgozó nők. Az óvodai intézmények száma 2435-re emelkedett, ezekben mintegy 110.000 apróság találkozik otthonra, s közülük csaknem 50.000 étkezést is kap az otthonban. A felszabadulás után szorosra fonódott a kapcsolat a szülők és az óvodák között - erről tanuskodnak az óvodai szülői munkaközösségek munkájának eredményei is. Szeretet és megbecsülés övezi az óvónők felelősségteljes, lelkes munkáját, - akiknek száma ugyancsak többszöröse a felszabadulás előttinek: 5241 óvónő foglalkozik a gyermekekkel.

Jelentős fejlődést értünk el 1945 óta a bölcsődei hálózat fejlesztésének területén is. A bölcsődék száma a semmiből többszázra emelkedett - 317 üzemi és 280 területi bölcsőde nyújt korszerű, minden igényt kielégítő elhelyezést a kicsinyek tiszteinek.

Negy megnyugvást és támogatást jelent a dolgozó nőknek az az intézkedés, amely biztosítja, hogy a gyermekintézmények nyitvatartási ideje a dolgozók munkaidejéhez igazodjék.

A gyermekek iránti szeretet, a dolgozókról való gondoskodás bizonyítéka az is, hogy szinte napról-napra bővül az óvodai-bölcsődei hálózat; tágas, korszerű, jól felszerelt otthon biztosítanak napközben a kicsinyeknek. Legutóbb például a X. kerületi bölcsődék apróságai részére mintegy 40.000 forint értékű meckóruhát és ugynevezett levegőtető zsákokat vásároltak, hogy a téli időben is a szabad levegőn tartózkodhassanak a gyerekek. Néhány nappal ezelőtt több új napköziotthonos óvoda kezdte meg működését, Budapeston például a XVI. kerületben a Petőfi-kortban, a III. kerületben az Eötvös utcában nyílt 50-50 férőhelyes napköziotthonos óvoda.

A felvett dolgozó asszonyainak munkáját az egyre szaporodó nyári idény-napköziotthonok és bölcsődék könnyítik meg. Az elmúlt évben több mint 40.000 felusított gyermeket helyeztek el idény-napköziben, s az idénybölcsődékben elhelyezett gyermekek száma ebben az évben megközelítette a 7000-ot.

A közelmúltban új 75-75 személyes óvoda kezdte meg munkáját, Székesfehérvárott, Mosonmagyaróvárott, Nagykovácsin és Aarcegon; Jánoshegyen, Hevesen, Vengercen, Pátyodon, Körösledényen és Nagykovácsin pedig 50 személyes óvoda nyílt. Állami beruházások útján csak szeptemberben 800 új óvodai férőhelyet biztosítottak a dolgozó nők gyermekeinek.  
/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1955 szeptember 7

7 óra 05 perc

/Államunk ezernyi....2.folyt/ i : HI/GI KC X : : Li Hné Mi

Kényelmes leányotthonokat kapnak a textil-  
ipari üzemek ifju nődolgozói

A fővárosi textilipari üzemekbe vidékről felkerült  
fiatal nők részére többhelyütt rendeznek be kényelmes, barátságos leány-  
otthont.

A Magyar Pamutiparban több mint 200 fiatal lány kap  
helyet a részükre kijelölt új épületben. Hatvanan már be is költöztek  
a Blaha Lujza-leányotthonba, ahol munka után teljes kényelem várja  
őket. Fürdőszoba, pompásan felszerelt társalgó, vaslőhelyiség, beteg-  
szoba és külön konyha áll a fiatalok rendelkezésére, s egy-egy lakó  
egész hevi ellátása csupán 350 forintba kerül. Bár a leányszállót né-  
hány napja megnyitották, a lányok úgy tervezik, hogy ünnepélyesen ak-  
kor avatják fel új otthonukat, ha valamennyien együtt lesznek már.

A Hazai Pamutszövőgyár női dolgozói részére a Tutaj  
utcában létesítenek leányszállást, ahol több mint ötven, faluról fel-  
került fiatalot helyeznek el. A frissen festett, izlésesen berendezett  
szobákban minden lánynak hófehér szekrénye és ágya lesz. Klubhelyisé-  
get is kapnak, s ezenkívül sokféle művelődési és szórakozási leho-  
tóságról gondoskodik a vállalat vezetősége.

i MS/HM

A család és a gyermeknevelés a IX. kerületi  
MNDSZ oktatási munkájának előterében

A IX. kerületi MNDSZ-szervezet őszi oktatási ter-  
vében a nők érdeklődésének megfelelően a legnagyobb gondot a gyer-  
meknevelés és a családi élet kérdéseire fordítja. A házasságról szó-  
ló központi előadás már meg is tartották. A közeljövőben több kerületi  
MNDSZ alapszervezetben rendeznek hasonló előadásokat. Ugyancsak a kö-  
zeli hetekben kezdik meg a helyes gyermeknevelésről szóló előadásokat,  
minden esetben filmvetítéssel. Az előadások célja összehangolni a  
szülő és az iskola nevelőmunkáját. Az előadás felhívja a szülőket fi-  
gyelmét gyermekük iránti felelősségükre és arra, hogy tartsanak kap-  
csolatot a nevelőkkel, kérjék ki tanácsukat.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1955 szeptember 7

7 óra 10 perc

/Államunk ezernyi...2.folyt/ i MS/PM Li Hó Mi

Többiben tapasztalták az MNDSZ-asszonyok, hogy a későn este tartott rendezvényeken gyermekek is jelen voltak és arra hívtakoztak, hogy szüloik elengedték őket. Ezért most felhívják a különböző tömegszervezeteket, hogy az ilyen rendezvényeken megjelenő gyermekek nevét közöljék az MNDSZ-vel. Az MNDSZ aktivisták ezután felkeresik a szülőket és megmagyarázzák nekik, hogy az ilyen kimaradás után a gyermek másnap dímosan kel, esetleg elkísik az iskolából, nem tudja lockéjét. A gyermeknevelésről a kerületi házakban és az alapszervezetekben is tartanak előadásokat.

A fiatal lányok részére a DISZ-el együtt különféle tanfolyamokat rendez az MNDSZ. Ezekon a tanfolyamokon a leendő fiatal-asszonyok sok hasznos tudnivalóval gazdagodnak. A kötő-, a horgoló-, a felvarró tanfolyamokon kívül nagy érdeklődésre tartanak számít azok az előadások, amelyeken a háztartással kapcsolatos tudnivalókat sajátíthatják el. Két szabó-varrótanfolyam is működik a kerületben, amelyeken gyermekruhák és egyszerűbb ruhák készítését tanulják meg az asszonyok. Máris hat házem jelentette be a kerületi MNDSZ-szervezetnél, hogy hasonló tanfolyamot kíván rendezni. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 10 perc

A magyar tudomány újabb eredményeit hirdeti világszerte Gregus Pál szegedi egyetemi tanár új könyve

X Vid Ká Gy No M1 1955. szeptember 7.

Most jelent meg Gregus Pál/szegedi egyetemi tanárnak, a Szegedi Tudományegyetem növénytan intézete vezetőjének nagyjelentőségű műve: "A föld összes fenyőfájának xilotomiái feldolgozása". A könyv nagy segítséget jelent nemcsak a tudomány, hanem a gyakorlat számára is, mert meghatározásai alapján a legkisebb szálkából is megállapítható a fa minősége. A hangszerkészítésnél a gyanta mennyiségének, a papírgyártásnál a rost hosszúságának megállapításához jelent nagy segítséget. A könyv alapján a szerek eredetét, valamint a kővületek származását is meg lehet határozni.

Gregus Pál a felfrabadulás óta dolgozik nagyjelentőségű munkáján és könyve elkészítéséhez a világ minden részéből segítséget kapott. 280 személlyel, illetve intézettel állt kapcsolatban, hogy a világon létező összes fenyőfajtákból mintákat szerezzen. Kérését mindenütt szívesen teljesítették és így sikerült több, mint 2000 mintával feldolgoznia a létező összes fenyőféléket. 90 íves könyvében a világon ma élő 360 fajtáról 1500 mikrofotográfiát közöl és ismerteti a fenyőfélék fejlődéstörténetét is.

A most németül, jövőre angol nyelven megjelenő mű a magyar tudomány újabb eredményét hirdeti világszerte. Már elővételben több mint 500 példányt rendeltek a külföldi országokból./MTI/

---

Méhészettel is növelik jövedelmüket Bács megye termelőszövetkezetei

X Vid Ká Gy No M1 1955. szeptember 7.

Bács megyében a kiváló adottságok ellenére is kevesen foglalkoztak méhészettel. Az idén a méhész-szakcsoportok a termelőszövetkezeti méhészekkel közösen elhatározták, továbbfejlesztik a méhészetet. Nemrégiben tanulmányi kirándulást tettek a székutasi Állami Méhtenyésztő Állomáson, s az itt látott méhanya nevelési módszert máris alkalmazzák.

A megye nagyobb gyümölcsössei rendelkező termelőszövetkezetei őszig 400 méhcsaládot vásárolnak./MTI/

---

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 10 perc

Az elmúlt héten 1545 család indult el a boldogabb paraszti élet útján Somogyban

Vid R Gy No Mi 1955. szeptember 7.

Somogy megyében újabb közös gazdaságok és termelőszövetkezeti közösségek alakulnak. Meggyeszte bátran és határozottan szakítanak a dolgozó parasztok a régivel és lépnek a fejlett agrotechnikát alkalmazó társas gazdálkodás útjára. A földműveléshez jól értő közép- és fiatal parasztszámuk is egyre növekszik a szövetkezetekben. Ezt igazolja az is, hogy az elmúlt héten belépett családok mindegyikére csaknem 7 hold föld jut. Olyan termelőszövetkezetek is alakultak, mint a vései Pétercsics Tsz, a szilvásszentmártoni Szorgalom és a nagyatádi Kossuth Tsz, ahol több mint 10 hold föld jut egy-egy családra.

Ebben az évben az elmúlt héten léptek be legtöbben a somogyi termelőszövetkezetekbe: 1545 család 2352 taggal és több mint 10.700 hold földdel választotta a felemelkedés útját. A marcali járásban 483 család 535 taggal és csaknem 3500 hold földdel vágott neki az útnak. A fonyódi járásban is több mint 260 család lépett a közös útra. /MTI/

---

A tanács éberségén megakadt a gabonaszpekuláció Nagyszokolyon

Vid Ká Gy No Mi 1955. szeptember 7.

Tolna megye már napokkal ezelőtt teljesítette a kenyérgabona állami szabadfelvásárlásának tervét, a területi beadással azonban még csak 75 százaléknál tart. Ez csak részben magyarázható a gabona nedves állapotává. A felvilágosító munka hiánya miatt egyes termelők igyekeztek elvonni terményüket a beadás elől. Így volt ez Nagyszokolyon is, ahol a cséplés befejezése után is sok volt a hátralékos. A tanács vezetői hozzáláttak a hátralékok felszámolásához. A helyszíni vizsgálatok során kiderült, hogy több gazda padlásán volt száraz gabona, ugyanakkor a nedves gabonát akarták átadni. A tanácselnök megmagyarázta a félrevezetett dolgozó parasztszámuknak; kár volt a kulákokra hallgatniok, mert a beadás halogtatása miatt büntetesképpen 10 százalékkal felemelik beadásukat. B. Gulyás Jánosnak is felemelték 10 százalékkal beadási kötelezettségét. Hasonlóképpen járt el a tanács a többi, spekulációra hajlamos hátralékosokkal szemben is.

A tanács ébersége, s az elszámoltatás eredményeképp alig pár nap alatt csaknem 20 százalékkal megnövekedett a területi beadást teljesítők száma a községben. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

18. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 15 perc

Több mint 300 Petőfi iskolán és 50 marxista-leninista tanfolyamon tanulnak az idén a Hajdu-Bihar megyei DISZ-fiatalok

i Vid -cz/TL/Gy -cz X Mi 1955. szeptember 7.

A Hajdu-Bihar megyei DISZ-bizottság az új oktatási évre 200 elsőéves és 125 másodéves Petőfi politikai iskolát, ezenkívül 50 marxista-leninista tanfolyamot szervezett a fiatalok számára. A tervek szerint a szervezett DISZ-oktatásban az idén 8000 fiatal vesz részt az elmúlt év mintegy 4000 hallgatójával szemben. A megye hat nagyobb helységében - Debrecenben, Hajdúszoboszlón, Hajdúböszörményben, Hajdúnánáson, Püspökladányban és Berettyóújfaluban - száz-száz részvevővel ifjúsági akadémiai előadás sorozatot szerveznek. Az ifjúsági akadémiaikon hetenként egy-egy előadást tartanak a fiatalokat érintő fontosabb kérdésekről. Az oktatási év során a középiskolás DISZ-szervezetek tagjai megtárgyalják a Dolgozó Ifjúság Szövetsége II. Kongresszusának anyagát is. /MTI/

Balett-iskola Sztálinvárosban

i Vid -cz/TL/Gy -cz Mi 1955. szeptember 7.

Sztálinvárosban a Bartók Béla kulturház szakkörként működik már két éve a balett-iskola, amely iránt évről-évre nagyobb érdeklődés nyilvánul meg. A tavalyi előkészítő és elsőévesek ebben az évben csaknem kivétel nélkül mind tovább tanulnak az első és második osztályban, s az előkészítőbe újabb 42 hat-tizenkét éves lányt és fiút vettek fel. A rendszeres balett-oktatás csoportonként heti 4-4 órában a napokban kezdődött meg. /MTI/

Tovább bővítik a kaposvári kórházat

i Vid -cz/TL/Gy -cz Mi 1955. szeptember 7.

A kaposvári kórház sokat fejlődött az elmúlt években. Bővítették és korszerűsítették a baleseti osztályt, tavaly új épületet kapott a vérado állomás, az idén megnyílt az anyatejgyűjtő állomás, s a kórház ágyainak száma mintegy 10 százalékkal gyarapodott. A kórház területén még mindig építkeznek, hogy minél jobb előfeltételt teremtsenek a betegek számára a gyógyuláshoz. A gyermekosztály bővítése nemrég fejeződött be, új épületrész kapcsolódik a régihez, amelyben kórtermek, orvosi szobák és fürdőhelyiségek vannak. Ebben az épületben rendezték be az anyák szállását olyanok számára, akiknek gyermekei a kórházban fekszenek és szoptatás miatt/vagy egyéb okokból szükséges az anya jelenléte. /MTI/

TL

B 19. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 11 perc

Égész estét betöltő műsorokkal készülnek az őszi-téli évadra a komlói művészeti együttesek

i Vid -oz/TI/Gy -oz MI 1955. szeptember 7.

A nagysikerű bányásznap szereplések után újult erővel készülnek az őszi-téli évadra a komlói művészeti együttesek. A csoportok a tervek szerint egész estét betöltő műsorokat mutatnak majd be. A Borsuth-bánya színjátszó együttese például a pécsi Nemzeti Színház egyik színésznőnek irányításával a Pettyes című szindarab előadására készül. A táncsoport tematikus táncszámokat tanul, többi között előadják majd a Bányászbarátság című tánckompozíciót. A szimfonikus zenekar az énekkarral közösen operett-estek tartására készül. A nagyobb feladatoknak megfelelően növelik az egyes csoportok taglétszámát. A tervek szerint az énekkar létszámát negyvenről ötvenre, a szimfonikus zenekart harmincről negyvenötöre, a táncsoport tagjainak számát a jelenlegi huszról negyvenre egészítik ki és kétszeresére bővítik a népi zenekart. Mindez kiindulópontja a később megalakítandó "komlói együttes"-nek.

Komló kulturális életének vezetői hasznosítják azt a baráti kapcsolatot is, amely a Német Demokratikus Köztársaság zwickauai bányászai és a komlói bányászok között a termelés terén kialakult. A bányásznapra Komlóra érkezett zwickauai bányászklubdöttséggel már meg is beszéltek, hogy levelezést kezdenek a bányászok kulturális életének ottani vezetőivel és a későbbiek során a művészeti csoportok lejtőjeiből alakított együttesekkel cserelátogatást is szerveznek./MTI/

---

Sportliget épül Kaposvárott

i Vid -oz/TI/Gy -oz X MI 1955. szeptember 7.

A Somogy megyei Tanács tervezőbizottsága most dolgozik a kaposvári sportliget tervein. A ligetet az ugynevezett cseri városrész mellett nagyterjedésű rétre tervezik, s először öt medencéből álló strandfürdőt, majd fedett uszodát, atlétikai pályákat, labdarugó és egyéb labdajáték pályákat építenek. A sokmillió forintos beruházást igénylő tervet az elkövetkezendő évek során valósítják meg, de a tervezési munkákat már az ősszel megkezdik. Tavasszal kerül sor a földmunkák egy részére és a fásításra, s ezzel egyidőben megkezdik a fürdő építését is. A kaposvári sportkedvelő dolgozók, diákok a tervek megvalósításához máris nagyértékű társadalmi munkát ajánlottak fel./MTI/

---

B 20. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 20 perc

Tíz hónap alatt a dolgozók 800 közérdekű javaslatát valósították meg a miskolci tanácsok

Vid Gy -cz X Mi 1955. szeptember 7.

Miskolc négy kerületében a tanácsválasztások óta eltelt tíz hónap alatt a tanácstagok több mint 1900 fogadóórát tartottak, amelyeken csaknem 7000 dolgozó jelent meg. A fogadóórákon az egyéni panaszokon kívül 1600 közérdekű javaslat hangzott el, amelyekből a tanácsok már nyolcszázat megvalósítottak.

A megvalósult javaslatok nyomán szebb lett a város és vidékén a dolgozók élete. Hejőcsaba lakói például a város husellátásának megjavítása érdekében kérték a tanácsot, hogy a Hejő-patak vizének felhasználásával létesítsen halastavat. A városi tanács a választók kívánsága szerint cselekedett és a Béke Termelőszövetkezet 36 holdnyi területén korszerű halastavat építtetett. A több mint 300.000 forintos költséggel létesült halastóból már ebben az évben 80 mázsa halat szállítottak a miskolci piacokra. A tanácstagi fogadóórákon a dolgozók elmondották azt is, hogy a Patyolat Vállalat a kívánalmakat nem minden esetben tudja kielégíteni. Javasolták a vállalat helyiségeinek bővítését, berendezéseinek korszerűsítését. A tanács a panaszokat jogosnak találta. Az intézkedés nem váratott sokáig. Több mint 400.000 forintos beruházással kibővítették és korszerűsítették a vállalat telepét. Az ilyen és ehhez hasonló példák a város lakóit is lelkes munkára serkentették. Új-Diósgyőrben történt, hogy a Gyula utcai új bérházak lakói közösen keresték fel tanácstagjukat és bejelentették: a házuk közötti tereprendezést társadalmi munkában végzik el. Másnap már munkához láttak és azóta 10.000 négyzetméternyi területen egyengették és simították el a földet. Számos hasonló eset történt a város több más körzetében is. /MTI/

---

Több mint hatszáz gyermeket üdültetett az idén az Ózdi Kohászati Üzemek

i Vid -cz/TI/Gy -cz X Mi 1955. szeptember 7.

Az Ózdi Kohászati Üzemek többszáz dolgozója töltötte szabadságát az idén is az ország legszebb tájain. A felnőttek üdültetésén kívül nagy gondot fordítanak az üzemnél a dolgozók gyermekeinek üdültetésére is. Az idén a kohászati üzemek 612 dolgozójának gyermekét utalták kedvezményes üdülésre. Egy-egy gyermek üdültetése 300 forintba került, amiből a szülőknek mindössze 70 forintot kellett megteremniük. /MTI/

---

T

B 21. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 30 perc

munkaközösség dolgozza ki a Szegedi Tudományegyetemen a szocialista nevelés-szaktanítás egységes módszereit

Vid Gy -cz X Mi 1955. szeptember 7.

A Szegedi Tudományegyetemen sok problémát okozott az elmúlt években, hogy az egyes szaktárgyak tanításának módszertana egymástól teljesen eltérő volt, s több szakágban nincs módszertani szakkönyv. A különböző órászervezés zavarta a diákokat, ezenkívül helytelen nézetek alakultak ki egyes karokon a szocialista nevelés lehetőségeiről. Voltak, akik úgy gondolták például, hogy a történelemben nem fontos a dialektikus materializmus tanítása, vagy a természettudományi szakon nem lehet hazafias nevelésre tanítani a jövődiákokat.

A Neveléstudományi Intézet vezetésével most a különböző karok szakpedagógusai és a gyakorló gimnáziumok szaktanárai olyan egységes módszert akarnak kidolgozni, amelynek segítségével egyes szaktárgyak sajátosságainak megfelelően lehet a szocialista nevelést érvényesíteni. A 30 tagú munkaközösség később módszertani kabinetet alakít, amelyben a szaktanároknak módjuk lesz a módszertani kérdések rendszeres vitatására. A munkaközösség javaslatát az egyetemek közötti tapasztalatcseré érdekében írásban is közléteszik. /MII/

A kultúra munkásai a tsz-mozgalom fejlesztéséért

Vid -cz Gy X Mi 1955. szeptember 7.

A Heves megyei Mezőtárkány a közelmúltban lett termelőszövetkezeti község. A szövetkezeti mozgalom eredményes fejlesztéséért vívott harcban nem kis része van a kulturotthonnak. A földművelésügyi munkásai a meggyőző agitáció minden eszközét felhasználják, hogy az egyénileg dolgozó parasztok közül minél többen lépjenek a szövetkezés útjára. A mezőgazdasági szakkör tagjai a Szabadság Termelőszövetkezeten kísérleti parcellát létesítettek, amelyen bebizonyították, hogy a nagyüzemi módon művelt földek mennyivel nagyobb termésre képesek. A holdankint 2 mázsa pétisóval műtrágyázott gabona például 16 mázsa termésre fizetett, a 3 mázsa pétisóval táplált föld holdankint csaknem 18 mázsa búzát adott. Részt vállaltak a szövetkezeti mozgalom fejlesztésében a fotoszakkör tagjai is. A tsz-tagok és az egyéni gazdák baráti találkozójáról fényképfelvételeket készítettek és azokat a kulturotthonban kiállították. A művészeti csoport tagjai táncal, dallal köszöntötték az új belépőket.

/Folyt.köv./ TL

M P I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óráig tart

/A kultura munkása..folyt./ Vid-cz Gy X Mi

Eredményes munkát fejtett ki a falu könyvtára is a szövetkezeti mozgalom fejlesztéséért. Ebben az évben mintegy 20 alkalommal rendeztek irodalmi estet, amelyeken a szövetkezetek életével, munkájával foglalkozó szak- és szépirodalmi könyveket ismertették meg. Megvitatták közöttük Dosi István: "A parasztság jövője a szövetkezet" című művét, amely nagy segítséget adott a szövetkezeti élet megismeréséhez.

A kulturotthon tagjai most azon munkálkodnak, hogy a még kívülálló dolgozó parasztokat is meggyőzzék a közös gazdálkodás előnyéről. /MTI/

---

Ötven kulturális központot alakítanak ki Somogy megyében

Vid-cz X Gy Mi 1955. szeptember 7.

Somogy megyében több mint 700 kulturális csoport és 17 népi együttes működik. A csoportok általában jó munkát végeznek, de nagy számuk és szétszóródottságuk miatt nehéz a központi ellenőrzésük, irányításuk. A Somogy megyei Tanács népművelési osztálya elhatározta, hogy rövid időn belül átszervezi az egész somogyi kulturális munkát. A megyét 50 körzetre osztják fel, mindegyikhez 3-4 község, falu, illetve település tartozik. A központ olyan község lesz, ahol már élénk kulturális élet bontakozott ki. A körzeti központok kulturotthonának vezetője egyúttal ellenőrző, irányító hatáskörrel rendelkezik majd a körzet valamennyi művészeti csoportja felett. A kulturális központok kialakításánál nagy gondot fordítanak a táji sajátosságokra és a nyelvi tényezőkre is. A lakócsai körzetbe például kizárólag délszláv községeket jelölnek ki, amelyeknek kulturális munkásai sokat tanulhatnak majd az országos híres lakócsai együttestől, és fejleszthetik sajátos nemzeti kulturájukat. Ugyanilyen körzetet alakítanak a Szulok-környéki németek-lakta községek közül, továbbá a népi kultúra sajátos közös vonásai alapján a Buzsák-környéki, Hedrehely-környéki és karádvidéki községek közül is.

A tervek szerint valamennyi körzetben belül létrehozna egy jól működő, a helyi népi hagyományokat ápoló népi együttest is. /MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 40 perc

Októbertől havonta husz ismeretterjesztő előadást tartanak a Lenin Kohászati Művekben

i Vid -cz/TI/Gy -cz X Mi 1955. szeptember 7.

A Lenin Kohászati Művekben az elmúlt évek során félévankint átlagosan tíz ismertető előadást tartottak. Egy-egy előadásnak még az elmúlt esztendőben is alig volt több, mint 20-30 hallgatója. Az ismeretterjesztő munka megújítása érdekében az idén az előadások színhelyét olyan helyiségeket választottak ki, amelyek a gyári dolgozók otthonuk közelében voltak, ugyanakkor javították az előadások színvonalát is, s a dolgozók véleményének meghallgatásával állították össze a programot. Mindezek eredményeképpen az érdeklődés ugrásszerűen emelkedett és az év első felében megtartott 108 előadásnak keréken 19.000 résztvevője volt.

Az eredmények megszilárdítása és növelése érdekében a Lenin Kohászati Művek kulturális osztályának dolgozói gazdag és változatos műsorgetarvat dolgoztak ki az új évadra. A tervek szerint októbertől havonta átlagosan mintegy husz filmvetítéssel kísért ismeretterjesztő előadást rendeznek. Az előadások tárgyának megválasztására többszáz kérdőívet juttattak el a dolgozókhoz. A kérdőív a természet-tudomány, az egészségügy, a biológia, a csillagászat, a magyar és külföldi irodalom, a nép- és zeneművészet, a történelem, társadalom-tudomány és a műszaki problémák köréből mintegy 250 anyagot jelöl meg. Mindezekon kívül a dolgozók érdeklődési körüknek megfelelően javasolhatnak előadási tárgyakat. Az őszi-téli előadások végleges műsorát a kérdőívekre adott válaszok figyelembevételével állítják össze. Az üzemi kulturális helyiségeken kívül rendszeresen tartanak majd előadásokat a lakónegyedekben, a munkásszállásokon, a gyár éjjeli szanatóriumában és azokban a községekben is, amelyekben nagyobb számú gyári dolgozó lakik./MTI/

---

Rákóczi-émlékünnepség Szécsényben

i Vid VI/TI/Gy -oz Mi 1955. szeptember 7.

II. Rákóczi Ferenc fejedelmé választásának 250. évfordulója emlékéből szeptember 11-én, vasárnap nagyszabású Rákóczi-émlékünnepséget rendeznek Szécsényben.

Az ünnepségsorozat már szombaton, szeptember 10-én megkezdődik. Este Nógrád megye városaiban és járási székhelyein "kuruc esteket" tartanak. Vasárnap reggel Szécsényben a salgótarjáni bányász- és a szécsényi fuvószeneke zenés ébresztővel köszönti a lakos ságot, majd 9 órakor kezdődik a felvonulás a sportligetbe.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1955. szeptember 7.

41 óra<sup>10</sup> perc

/Rákóczi emlékünnepe, folyt./ i Vid VI/II/Gy -cz Mi

Erre az alkalomra a járás parasztsága száztagnyi lovas-banériumot szervez, amelynek a fiatalokon kívül több olyan dolgozó parasztagja is lesz, akik ötven évvel ezelőtt a 200. évfordulón rendezett ünnepség lovasbandájának is tagjai voltak. A felvonulók megkoszorúzzák a régi Rákóczi-emlékoszlopot, majd felavatják a társadalmi munkával készült Rákóczi-mellszobrot. A szobrot Szécsény község legidősebb parasztembera és legfiatalabb uttörő pajtása leplezi majd le a Rákóczit induló hangjai mellett.

Mél 11-kor a sportligetben ünnepi beszédet tartanak, 12 órakor a járási tanács helyiségében ünnepélyesen megnyitják a balassagyarmati Palócz Múzeum szécsényi emlékkiállítását. Délután 1 órakor a 600 éves kolostor étkezőhelyiségében vendégül látják a járás legjobb termelőszövetkezeti tagjait és egyénileg dolgozó parasztjait. Ebéd után megtekintik azt a szobrot, ahol Rákóczi fejedelem lakott.

Délután 3 órakor a sportpályán a megye legjobb sportolói tartanak bemutatót, 5 órától pedig a kulturális együttesek adnak műsort. Este 8 órakor a Szécsény főterén felállított szabadterei színpadon a vörösi VIT-en szerepelt békéscsabai Balassi DISZ Együttes szórakoztatja majd az ünneplőket. Este 10 órakor kezdődik a reggelig tartó bál, amelyen közreműködik a rádióból is közismert szécsényi népi zenekar, valamint az ugyancsak helybeli tánczenekar./MT

Film a kiskunsági termelőszövetkezeti mozgalom fejlődéséről

Vid R Gy No Mi 1955. szeptember 7.

A Bács megyei Tanács filmet készített a Kiskunsági termelőszövetkezeti mozgalom fejlődéséről. A negyven perces történeti dokumentumfilm Rákosi Mátyás emlékeztető beszédétől kíséri végig a Tsz-mozgalom fejlődését, ismerteti a jelenlegi eredményeket és az új gazdasági év előkészületeit. A felvételek 21 termelőszövetkezetben készültek. A munka során többi között állatgyógyászati páhi új tavasz Termelőszövetkezetbe, ahol a gondosn állott, 30 holdas gyümölcsösből az idén 20 vagon almatermet vártak, s a tagok munkajuttatásánál egyébként - egyéb terményen kívül - 3 kiló almát kapnak. Bemutatták a filmet a Kalocsai Kisérleti Gazdaságban, ahol a világhírű paprikát nevelik. Filmre vették a megyében elsők között alakult jász-szentlászlói Lenin Tsz gazdaságát, Lunyhértén pedig az elmúlt hetekben alakult Rákóczi Tsz legelső tagjának, Kovács Pálnak házatáját örökítették meg.

A filmet ősszel mutatják be./MTI/

B 25. kiadás

1955. szeptember 7.

12 óra 05 perc

Ujjászervezik az ujitási bizottságot a Balatonnagybereki Állami Gazdaságban

i Vid Ká Gy No M 1955. szeptember 7.

A Balatonnagybereki Állami Gazdaságban számos ujitást nyújtanak be a dolgozók. A gazdaság vezetősége azonban megfellebbezett ezekről. Több ujitás, ésszerűsítés elkallódott az íróasztal-fiókokban, így Székely Antal technikus, DISZ-fiatal ujitása is, a motor-hengerfejet tökéletesítette. Csökkentette a csavarmenetek számát és ily módon elejét vette a nagyobb kopásnak. Ezzel az eljárással a hengerfej egy órával hamarabb elkészül, s növekszik élettartama. A selejtes, tönkrement hengerfejeket is fel lehet ujitani ezzel az eljárással.

Székely Antal már márciusban beadta az ujitását. Azóta semmi hírt nem hallott felőle. Érdeklődésére mindig azt felelték, hogy a megyei tanácsnál akadt el. Augusztus végén aztán kiderült, hogy el sem küldték ujitását.

Fehér Lajos igazgató, aki nemrégiben vette át új munkakörét, a tanulságos eset láttán nyomban intézkedett, hogy az ujitásokat, ésszerűsítéseket vizsgálják meg és kísérletek útján ellenőrizték értéküket. A gazdaságban most ujjászervezik a hónapok óta tétlenkedő ujitási bizottságot is. /MTI/

A Budapesti Gépállomás legjobb traktorosai a Csizmadia-Zámbó pár

i VE/F/Gy Ká M 1955. szeptember 7.

A Budapesti Gépállomáson kedden este hirdették ki a traktorosok versenyének eredményét. A brigádok között első Sipos Jenő brigádja 116.25 százalékos nyári időnyterv teljesítéssel. Második Papp Ferenc brigádja. A traktorosok versenyében első a Csizmadia Lajos-Zámbó László pár, 95.44 műszknormával. Utánuk a Tóth-Bakonyi pár következik 83.88 műszknormával. A versenyfeltételek szerint a legjobbknál legalább egy százalék minőségi kifogás engedhető meg. A Budapesti Gépállomás brigádjai és traktorosai munkájukat még ennél is jobb eredménnyel végezték el.

A legjobb brigádok és traktorosok kerékpárt, néprádiót és más jutalomtárgyat kaptak. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1955. szeptember 7.

12 óra 30 perc

kiírdották az Országos Mezőgazdasági Kiállításon az 1955. évi gabonatermelési verseny eredményét

1955. szeptember 7.

Az Országos Mezőgazdasági kiállítás bírálóbizottsága értékelte az 1955. évi gabonatermelési versenyben résztvevő állami gazdaságok, termelőszövetkezetek és egyéniileg gazdálkodó dolgozó gazdaságok eredményeit. Az értékelésnél nemcsak a terméseredményeket, hanem a terület nagyságát és a helyi adottságokat is figyelembe vették. Végeredmény a következő:

Buza:

A 400 hold vetésterületen aluli gazdaságok versenyét a Karcagi Kísérleti Gazdaság nyerte, amely 101 holdon 20,8 mázsás átlagtermést ért el. Második a Székesévi Pángazdaság 150 holdon 19.5 mázsás átlagterméssel, harmadik a Székkutasi Állami Gazdaság 230 holdon 20,1 mázsás átlagterméssel.

A 400 hold vetésterületen felüli állami gazdaságok versenyét a Mezőhegyesi Állami Gazdaság nyerte, amely 4200 holdon 17,6 mázsás átlagtermést ért el. Második a Sztálinváros-Rákhalmi Állami Gazdaság 827 holdon 21,1 mázsás átlagterméssel. Harmadik a Hajduszentmihályi Pángazdaság 772 holdon 18,2 mázsás átlagterméssel.

Kiemelt parcellán gazdaságaink versenyében a Horvát-kimleli Állami Gazdaság érte el a legjobb eredményt. 33 holdon átlagosan 25,2 mázsa búzát termelt. Második a Hajdunánási Állami Gazdaság, amely 36 holdon 24,2 mázsás átlagtermést ért el, harmadik a Binatlepi Állami Gazdaság, amely 33 holdon 23,5 mázsás átlagtermést ért el.

A 200 hold vetésterületen aluli termelőszövetkezetek versenyét a Győrladaméri Tancs Tsz nyerte. 160 holdon átlagosan 21 mázsa búzát termelt. Második a karcagi Szabadság Tsz. 150 holdon 19,2 mázsás átlagterméssel, harmadik a hajósi Haladás Tsz., 60 holdon 18 mázsás átlagterméssel.

A 200 hold vetésterületen felüli termelőszövetkezetek versenyét a buresi Vörös Csillag Tsz nyerte, amely 530 holdon 14,8 mázsa búzát termelt holdanként. Második a sárbogárdi Vörös Hajnal Tsz. 235 holdon 16 mázsás átlagterméssel. Harmadik a dobozi Petőfi Tsz., 280 holdon 18 mázsás átlagterméssel.

Kiemelt parcellán termelőszövetkezetaink közül a mezővári Szabad Nép Tsz érte el a legjobb eredményt. 40 holdon 27,9 mázsa búzát termelt. Második a karcagi Fánicsos Tsz. 54 holdon 22,1 mázsás átlagterméssel, harmadik a karcagi Béke Tsz., 72 holdon 21,5 mázsás átlagterméssel.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1955. szeptember 7.

13 óra 40 perc

/Kihirdették...1.folyt./ k FM Gy Ká M.

Az egyéni gazdák versenyét idős Bihari József eperjesi dolgozó paraszt nyerte, aki 3.8 holdon 21.3 mázsás átlagtermést ért el. Második Takács Ferenc dunakiliti dolgozó paraszt, aki 3 holdon 21.2 mázsás átlagtermést ért el. Harmadik Csóka Józsefné székesfehérvári dolgozó parasztasszony, aki 2 holdon 22.5 mázsás átlagtermést ért el.

Rozs:

Az állami gazdaságok versenyét a Tengeliczi Kísérleti Gazdaság nyerte, amely 326 holdon átlagosan 20 mázsa rozst termelt. Második a Kistólyfajmájori Állami Gazdaság 94 holdon 19.2 mázsás átlagterméssel. Harmadik a Poroszlói Állami Gazdaság 100 holdon 17.5 mázsás átlagterméssel.

A termelőszövetkezetek versenyét az ujirázi Lenin Tsz nyerte, amely 55 holdon átlagosan 23.5 mázsa rozst termelt. Második a simontornyai Alkotmány Tsz, 23 holdon 20 mázsás átlagterméssel. Harmadik a harci Új Barázda Tsz, 155 holdon 17 mázsás átlagterméssel.

Az egyéni gazdák versenyét Szilasi József mikószéplaki dolgozó paraszt nyerte, aki egy holdon 21.8 mázsa rozst termelt. Második B.Áépiró Lajos /mérkvállaj/, 1 holdon 19.4 mázsás átlagterméssel. Harmadik Lavatti József /Kecel/ 1 holdon 19.4 mázsás átlagterméssel.

Őszi árpa:

Az állami gazdaságok versenyét a Bábolnai Állami Gazdaság nyerte, amely 870 holdon átlagosan 20.5 mázsa őszi árpát termelt. Második a Mezőhegyesi Állami Gazdaság 1.315 holdon 20 mázsás átlagterméssel, valamint a Nagyszentjánosi Állami Gazdaság 200 holdon 21.7 mázsás átlagterméssel. Harmadik a Hajduszoboszlói Tanács Gazdaság 511 holdon 23.1 mázsás átlagterméssel, valamint a Nagygombosi Tanács Gazdaság 70 holdon 27.5 mázsás átlagterméssel.

A termelőszövetkezetek versenyét a barcsi Vörös Csillag Tsz nyerte, amely 162 holdon 18.5 mázsás átlagtermést ért el. Második a kenderesi Vörös Csepel Tsz, 110 holdon 18.2 mázsás átlagterméssel, valamint a deszki Kossuth Tsz, 76 holdon 21.9 mázsás átlagterméssel. Harmadik a bolyi Kossuth Tsz 55 holdon 22 mázsás átlagterméssel, valamint az apurhanti Március 9. Tsz 25 holdon 25 mázsás átlagterméssel.

/Folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1955. szeptember 7.

13 óra 50 perc

/Lihirdették...2.folyt./ k FM Gy Ká M

Kiemelt parcellán a Kertimágtermesztő Gazdaság érte el a legjobb eredményt, 3 holdon 40 mázsás átlagtermést. Második a Solti Állami Gazdaság 42 holdon 30 mázsás átlagterméssel, harmadik az Ebesi Állami Gazdaság 20 holdon 30 mázsás átlagterméssel.

Kiemelt parcellán termelőszövetkezeteink közül a Kistádfai Kossuth Tsz érte el a legjobb eredményt, 14 holdon 26.4 mázsás átlagtermést. Második az Ebesi Ady Endre Tsz, 25 holdon 26.2 mázsás átlagterméssel. Harmadik a békéscsabai Vörös Október Tsz 30 holdon 25.9 mázsás átlagterméssel.

Az egyéni gazdák versenyt berfőző Bertalan endrefalvi dolgozó paraszt nyerte, aki egy holdon 28.1 mázsa őszi árpát termelt. Második Gajdos Pál/Patvarc/ 1 holdon 27.6 mázsa őszi árpa terméssel. Harmadik Mezőter Lajos./Szécsény/ 1 holdon 27.5 mázsa őszi árpája termelt. /MTI/

Az egyiptomi export is a műszaki színvonal javítására serkenti a Wilhelm Pieck Gyár hidüzemének dolgozóit

1. Vid Gy Vg M 1955. szeptember 7.

A Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban kedden délután a hidüzem dolgozóit előtt Lengyel József gyáregységvezető ismertette a feladatokat, amelyek feltétlenül szükségessé teszik a korszerű technika széleskörű alkalmazását. Még ebben az évben le kell szállítani az Egyiptom részére készülő 7 különleges forgatható hidat, melyek közül kettő már munkában van. A jövő évben tovább növekszik különösen a hidgyártási terv. Elyan versenytárgyaláson, amelyen nyugati tőkés vállalatok is résztvettek, a Wilhelm Pieck Gyár kapott megrendelést Egyiptomtól egy 820 méteres nilusi hid elkészítésére, ami a magyar ipar jó hírét igazolja. Az értekezlet azt mutatta, hogy a dolgozók tisztában vannak vele: ezeket a szép feladatokat a korszerű technika széleskörű alkalmazásával tudják jól végrehajtani. 22 dolgozó javaslatot tárgyaltak meg, amelyeket már a korábbi munkásszűlésen felvettek. Ezeket a javaslatokat a gyáregység műszaki tanácsa is megvizsgálta és legnagyobb részüket hasznosnak találta. Számos javaslat merült fel a korszerű hegesztési eljárások alkalmazására. Helyesléssel fogadták többek között Leisztinger József üzemvezető javaslatát, hogy a tartányoknál a kézi hegesztés helyett hegesztő automatákat alkalmazzanak. A gyáregység vezetősége intézkedett arról is, hogy Kongrácz Ferenc sztahanovista lakatos indítványának megfelelően rendezzék a tanfolyamot, indítsanak, mert ez hozzájárul a szakképzettség javításához. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 29. kiadás

1955. szeptember 7.

13 óra 30 perc

November 7. tiszteletére 1200 tonna cementet adnak terven felül a Lábattani Cementgyár dolgozói

i Vid Vg/HM/Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A Lábattani Cementgyár dolgozói az év elmúlt nyolc hónapjában mintegy 17.000 tonna kész cementet gyártottak terven felül. Az exporttervet 2000 tonnával előzte meg a gyár kollektívája.

Most, szeptember első napjaiban váratlan akadály állta útját a további sikereknek. Csaknem egyszerre kellett leállítani a három cementőrlemlőmotort. A javítás nagy gondot okozott a dolgozóknak, mert veszélyeztetve látták november 7-i vállalásukat. A gépeket gondosan és gyorsan kijavították és szeptember 3-tól kezdve a cementmőlnérek ismét telteljesíthették előírányzatukat. Csütörtökön már teljesen pótolták a hónap első két napjának 400 tonnás elmaradását és most lendületesen dolgoznak, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára meglegyen a terven felül ígért 1200 tonna cement. A Lábattani Cementgyár munkásai azt is megfogadták, hogy kész cement gyártási éves tervüket december 1-re befejezik./MTI/

---

Félmillió forint értékű marónátront készítenek az Ajkai Timföldgyárban kihasználatlanul heverő lugsóból

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A lugsó a timföldgyártásnál keletkező melléktermék, amelyet eddig semmire sem használtak. Csak az Ajkai Timföldgyárban 400 tonna lugsó keletkezik évente és a gyár mellett most is nagy mennyiség hever belőle.

A Budapesti Kénsavgyárban azon kísérleteznek, hogy a trisó legfontosabb alapanyagát, a nagyriszt importanyagokból készülő marónátront lugsóból állítsák elő. Az eddigi számítások szerint az Ajkán egy év alatt keletkező lugsóból mintegy félmillió forint értékű marónátront készíthet, s ez fedezné a jelenlegi trisótermelésünk harminc százalékához szükséges marónátront.

Az új marónátrongyártási technológiához szükséges berendezéseket a Budapesti Kénsavgyárban régi gépekből, kisösszegű beruházással készítik el. A lugsó hasznosításának kísérleteit néhány hét múlva nagyüzemi méretekben is megkezdik./MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1955. szeptember 7.

14 óra 45 perc

Korszerű gyártási tervek, újabb traktor-típusok mintapéldányai készülnek a Vörös Csillag Traktorgyárban

i TP/Szné/PE Vg M

1955. szeptember 7.

A mezőgazdasági kiállításon felfigyelnek a látogatók a Vörös Csillag Traktorgyár legújabb gyártmányaira. A hatalmas, meggyvörös színű DT 413-as láncfalas traktorral szemben van elhelyezve az M 25-ös univerzális traktor mintapéldánya. Ez traktoriparunk legfiatalabb gyermeke. A Járműfejlesztési Intézet dolgozói szerkesztették és az Autó- és Traktoripari Tröszt vállalatai közös erővel készítették el. Az M 25-ös traktorból ez évben még egy-két mintapéldányt készítenek. A cél az, hogy a hazai viszonyoknak legjobban megfelelő traktortípust kialakítsák. Amíg a gyártmány legkorszerűbb formájának kialakításán munkálkodnak, a konstruktőrök és kutatók, azillat a Vörös Csillag Traktorgyárban már dolgoznak az újabb traktor gyártástervein.

Az M 25-ös traktor készítésénél az úgynevezett "vonalmenti gyártás" módszerét fogják alkalmazni. A készülő traktort ennél a gyártási módnál szinte kézzel kézzel adják. A különböző gépek a műveletek egész sorát fogják az alkatrészeket egyidejűleg elvégezni. Az M 25. gyártásánál hasznosítani fogják mindazokat az új technikai módszereket, amelyeket a Vörös Csillag Traktorgyárban a párt Központi Vezetőségének márciusi határozata után meghonosítottak. Főleg a nagytermelékenységű készülékek még fokozottabb alkalmazására kerül sor. Az elmúlt hónapokban például a G 35-ös típusú traktor törzsének megmunkálásánál alkalmazták ilyen nagytermelékenységű készüléket. A csaknem háromszáz kilós traktortörzsre mintegy száz különböző furatot kell bemunkálni. Ezelőtt ezt a súlyos öntvényt daruval segéd munkások közreműködésével forgatták, állították a radiál furógép alatt, ahogy ezt az elvégzendő művelet megkívánta. A gyár szerszámszerkesztési osztálya, együttműködve a technológusokkal, olyan készüléket szerkesztett, amely lehetővé tette a nehéz fizikai munka kiküszöbölését. Ma már a nehéz géptörzset hajtókar segítségével, egy ember is könnyedén beállíthatja. Hasonló készülék segíti a DT 413-as láncfalas traktor keresztoszakrénján lévő nyolcvan furat megmunkálását is. A Vörös Csillag Traktorgyár szerszámszerkesztési osztályán most készül a DT 413-as traktor sebességváltó szakrénjának megmunkálásához szükséges nagyteljesítményű készülék tervrajza. Ezt az újabb korszerű készüléket még ebben az évben üzembe állítják.

/folyt. köv./ T<sub>L</sub>

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1955. szeptember 7.

17 óra 15 perc

/Korszerű gyártási. . . folyt./ i TT/Szné/PE Vg M

A Vörös Csillag Traktorgyárban, amikor a legnagyobb gond-  
dal készítik el az új típusok mintapéldányait és dolgoznak a mű-  
szaki fejlesztés távlati tervein, nem feledkeznek meg a napi fel-  
adatokról sem. A traktorgyáriak augusztusban teljes termelési ter-  
vüket 105,8, exporttervüket 104, befejezett termelési tervüket  
105,9 százalékra teljesítették, 98,7 százalékos tervszerűséggel.  
/MTI/

Tapasztalatcsere értekezletek az Országos Mezőgazdasági Kiállításon

t KÖ/Tr/PE KÁ Mi

1955. szeptember 7.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítással kapcsolatban szer-  
dán délelőtt három tapasztalatcsere értekezletet tartottak, részben  
az Agrártudományi Egyesületben, részben a kiállítás területén.

Az egyik értekezleten Westsik Vilmos, a nyiregyházi  
Homokjevitő Kisérleti Gazdaság Kossuth-díjas vezetője a homoki gaz-  
dálkodás új utjait ismertette. Kiemelte, hogy sikeres homoki gaz-  
dálkodás nem képzelhető el megfelelő rendszeres vetésforgó nélkül.  
Elmondott, hogy jó vetésforgóval, szerves, - elsősorban zöldtrá-  
gyázással, valamint helyes műtrágyázással - még silány homokon is  
jó eredményeket lehet elérni. A vezetése alatt álló gazdaságban  
homoktalajon öt év átlagában az alábbi eredményeket érték el:  
szösszösbükkönyből 156, csillagfürtből 97, görögdinnyéből 100, rozs-  
ból 18,49, burgonyából 76 mázsás holdankinti termést takarítottak  
be. De volt olyan év, amikor görögdinnyéből 156, burgonyából 170  
mázsás termésük volt. Előadása végén hangsúlyozta, hogy minden  
homoktalajjal rendelkező gazdaságban haldéktalanul be kell vezet-  
ni - a homoktalaj minőségétől függően - az ilyen talajokra kidol-  
gozott és a gyakorlatban bevált valamelyik vetésforgó rendszert,  
összeköve azt helyes zöldtrágyázással és megfelelő műtrágyázással.

A másik tapasztalatcsere értekezleten Gyöngyösi Gábor,  
a Bodakajtori Állami Gazdaság főagronomusa előadása alapján az ön-  
tözéses zöldségtermelés leghelyesebb módszereit, a harmadik érte-  
kezleten pedig Kertész István kutató bevezető előadása után a drót-  
vezérléses négyzetbevetőgéppel végzett vetés tapasztalatait vitat-  
ták meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1955. szeptember 7.

14 óra 35 perc

/Korszerű gyártási. . . folyt./ i Tr/Szné/PE Vg M

A Vörös Csillag Traktorgyárban, amikor a legnagyobb gond-  
dal készítik el az új típusok mintapéldányait és dolgoznak a mű-  
szaki fejlesztés távlati tervein, nem feledkeznek meg a napi fel-  
adatokról sem. A traktorgyáriak augusztusban teljes termelési ter-  
vüket 105,8, exporttervüket 104, befejezett termelési tervüket  
105,9 százalékra teljesítették, 98,7 százalékos tervszerűséggel.  
/MTI/

Tapasztalatcsere értekezletek az Országos Mezőgazdasági Kiállításon

t Kö/Tr/PE Ká Mi

1955. szeptember 7.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítással kapcsolatban szer-  
dán délelőtti három tapasztalatcsere értekezletet tartottak, részben  
az Agrártudományi Egyesületben, részben a kiállítás területén.

Az egyik értekezleten Westsik Vilmos, a nyiregyházi  
Homokjevitő Kísérleti Gazdaság Kossuth-díjas vezetője a homoki gaz-  
dálkodás új utjait ismertette. Kiemelte, hogy sikeres homoki gaz-  
dálkodás nem képzelhető el megfelelő rendszeres vetésforgó nélkül.  
Elmondott, hogy jó vetésforgóval, szerves, - elsősorban zöldtrá-  
gyázással, valamint helyes műtrágyázással - még silány homokon is  
jó eredményeket lehet elérni. A vezetése alatt álló gazdaságban  
homoktalajon öt év átlagában az alábbi eredményeket érték el:  
szösszöbűkkönyvből 156, csillagfűrtből 97, görögdinnyéből 100, rozs-  
ból 18,49, burgonyából 76 mázsa holdankinti termést takarítottak  
be. De volt olyan év, amikor görögdinnyéből 156, burgonyából 170  
mázas termésük volt. Előadása végén hangsúlyozta, hogy minden  
homoktalajjal rendelkező gazdaságban haladéktalanul be kell vezet-  
ni - a homoktalaj minőségétől függően - az ilyen talajokra kidol-  
gozott és a gyakorlatban bevált valamelyik vetésforgó rendszert,  
összekötve azt helyes zöldtrágyázással és megfelelő műtrágyázással.

A másik tapasztalatcsere értekezleten Gyöngyösi Gábor,  
a Bodakajtori Állami Gazdaság főagronomusa előadása alapján az ön-  
tözéses zöldségtermelés leghelyesebb módszereit, a harmadik érte-  
kezleten pedig Kertész István kutató bevezető előadása után a drót-  
vezérléses négyzetbevetőgéppel végzett vetés tapasztalatait vitat-  
ták meg. /MTI/

B 32. kiadás

1955. szeptember 7.

14 óra 50 perc

A Mezőgazdasági Kiállítás hírei

i SJ/Tr/Gy Ká Mi 1955. szeptember 7.

Csütörtökön

A következő bemutatókat láthatják a kiállítás vendégei: délelőtt 10 órakor lovasbemutató lesz. Délután 3 órakor tartják a kutya-bemutatót. Négykor, szokás szerint a díjazott tenyészállatokat vezetik fel, utána a fogatok felvonulása következik.

16 hektoliter bor fogyott már el

a soproni Haladás Tsz borkóstoló helyén. A híres soproni vörösből, a szürkebarátból, a zöldszilvából 26 hektót hoztak fel és mert a hordók egy része már kiürült, holnap vagy holnapután új szállítmány érkezik.

Sültkolbászt, sültthurkát is árusítanak az állami gazdaságok pavilonjában

Az állami gazdaságok termékeiből készített jóízű ételnek, köztük a sültkolbásznak, sültthurkának, nagy a keltje. A napi forgalom általában 5-6 mázsa.

Elhangzott a századik rádióüzenet

a kiállítás rádióstudiójában. Az üzenők arról számoltak be családjuknak, termelőszövetkezetüknek, állami gazdaságuknak, hogy megszerü-  
len érzik magukat és tapasztalatokkal gazdagodva térnek majd haza. /MTI/

Szerdán reggel megnyilt a kohó- és gépipar vállalati igazgatóinak tanfolyama

t SL/Szl/Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A kohó- és gépipar vállalati igazgatói és gyáregység-  
vezetői részére tanfolyam kezdődött szerdán reggel. Nyolc hónapon át előadásokon, szemináriumokon és konzultációkon sajátítják el a gazdaságos termelés irányításának legjobb módszereit a tanfolyam hallgatói. Az építők Rózsa Ferenc kulturaházában tartott megnyitón Cserző János kohó- és gépipari miniszter mondott beszédet.

/Folyt.köv./

B 33. kiadás

1955. szeptember 7.

14 óra 55 perc

/Szerdán reggel...folyt./ t SL/ozl/Gy Vg Mi

- A gépipar - mondotta - amely az egész népgazdaság műszaki fejlődésének döntő tényezője, rendkívüli fejlődés előtt áll. Magasabbszintű technikára, nagyobb termelékenységre, gyártmányaink minőségének fokozására, olcsóbb termékekre, és ami mindezzel összefügg, magas szintű vezetésre van szükségünk. Ezért fontos, hogy iparvezetőink alaposan megismerjék feladataikat, a gazdaságos terelés irányításának legjobb módszereit. Erre hivatott a most meginduló tanfolyam is. Segítséget kapnak itt ahhoz, hogy még eredményesebben szervezhessék a kohászat és gépipar munkáját.

- A tanfolyam- hangoztatta a miniszter - felkészíti gyáraink vezetőit a második ötéves terv sikeres végrehajtására, amely a nehézipar fejlesztésének, a mezőgazdaság szocialista átalakításának, az életszínvonal emelésének, a műszaki színvonal fejlesztésének terve.

A kohó- és gépipari miniszter ünnepi megnyitója után Havas Péter, a Kohó- és Gépipari Minisztérium tervfőosztályának helyettes vezetője az igazgaték jogairól és kötelezettségeiről tartotta az első előadást./MTI/

---

Új technikai módszerek alkalmazásával nő a termelés, csökken az önköltség a Szegedi Ruhagyárban

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A Szegedi Ruhagyár dolgozói már csaknem három millió forint értékű áruval készítettek többet, mint amennyit harmadik negyedévi esedékes tervük előír. Ugyanezen idő alatt az üzemben 410.000 forinttal csökkent az önköltség.

A szép eredményeket elsősorban annak köszönhetik, hogy a szovjet ruházati ipari üzemek tapasztalatait hasznosítva, több szilágban új technikai módszereket alkalmaznak. Két teremben például bevezették a szinkron rendszerű termelést. Ennek az a lényege, hogy azonos műveleteket egymás mellett, csoportosan négy-öt dolgozó is végez. Így, ha valamelyik megbetegszik, vagy más ok miatt távol marad a munkától, nincs oly nagy kiesés, mintha egy műveleten csak egy ember dolgozna. Ez a módszer lehetőséget ad arra is, hogy a dolgozók az eddiginél még nagyobb mértékben átvessék egymás hasznos munkafogásait. Mindezek eredménye, hogy a szinkron rendszerű szilágokon csaknem kétszereződött a termelékenység, és nőtt a dolgozók keresete is. Tavóre újabb munkatermekben is alkalmazzák majd a szinkron rendszerű gyártást.

/Folyt.köv./

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1955. szeptember 7.

11 óra perc

/Uj technikai módszerek...folyt./ i Vid Gy Vg Mi

A dolgozók is segítik, hogy az üzemből emelkedjék a termelési hatékonyság. Alig egy hónap alatt több mint száz értékes újítási javaslatot adtak be. Ezek közül egyik legjelentősebb az, amelynek nyomán egy alkatrésznek át egyes gépeket, hogy két varrást végezzenek egyszerre. A gépeken dolgozók termelési előreláthatólag ötven százalékkal növekszik majd. Jelentős mennyiségű külföldi importanyag megállítását teszik lehetővé azok a javaslatok, amelyek egyes gépalkatrészek, orsók, perselyek, stb. elkészítését műanyagokból javasolják./MI/

Szeptember-vasárnap országos kenyérgabonatermelési tanácskozás

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A Földművelésügyi minisztérium, az Állami Gazdaságok minisztériuma és a Magyar Tudományos Akadémia szeptember 10-én és 11-én az országban kongresszusi formában országos kenyérgabonatermelési tanácskozást rendez. A tanácskozást Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter előadása vezeti be. A kétnapos tanácskozás eredményeit Papp Árpád György, az állami gazdaságok minisztere foglalja össze. A résztvevők vasárnap délután megtekintik az Országos Mezőgazdasági Kiállítást./MI/

Újabb 42 lakás építését kezdték meg a Tokodi Üveggyár dolgozói részére

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

A Tokodi Üveggyár dolgozói részére azelőtt egy évvel 20 lakást építettek. Most több, mint 6 millió forintos költséggel újabb 42 lakás építését kezdték meg. Úgy tervezik, hogy 16 lakást még ebben az évben átadnak az üveggyár dolgozóinak./MI/

A LAHART értesíti az utazóközönséget

i Vid Gy Mi 1955. szeptember 7.

hogy Csongrád-Szeged között a hajójáratot szeptember 7-én, szardán újra megindította. A hajó a kialakított menetrend szerint közlekedik./MI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1955. szeptember 7.

11 óra 55 perc

"Uj bányászból sztahanovistát" mozgalmat kezdeményezett november 7. tiszteletére Jelenszky János, a szocialista munka hőse

i vid Vg/PE Mi

1955. szeptember 7.

Jelenszky János, a szocialista munka hőse címmel kitüntetett DISZ-frontbrigádvezető felhívása nyomán indult el pártunk III. kongresszusa előtt a DISZ frontbrigádok első országos versenye és nevéhez fűződik a "termelj gazdaságosan" mozgalom elindítása is. Jelenszky János frontmester most a termelés újabb nagy emeltyűjét kívánja megteremteni az "uj bányászból sztahanovistát" mozgalom elindításával. Célkitűzését az alábbi felhívásban közli az ország bányászaival:

"Frontmesterek, sztahanovisták, kedves harcostársain!

Munkánkban napról napra érezzük, hogy milyen erőt jelent számunkra a sprainkba álló fiatalság, az új bányász. A Pécsi Szénbányászati Tröszt fiataljai erre az évre például huszezer tonna szén felszínre küldését ígérték meg tervükön felül és ebből eddig már 18.689 tonnát adtak és hasonló jó eredményekről számolnak be más bányák DISZ-fiataljai is.

A fiatalság nagy erő, de ezzel az erővel okosan kell gazdálkodni. A magam részéről november 7., a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére felajánlom, hogy a fejtesemben gyakorló vājárként dolgozó, még vājáriskolába járó Szili Ferenc DISZ-fiatalból fél éven belül sztahanovistát nevelik. A frontbrigádba kerülő fiatal vājárokat sztahanovisták mellé osztom be, hogy a jó munkafogások elsajátításával maguk is mielőbb sztahanovistává fejlődjenek. Ugy számítom, hogy ezzel átlagosan tíz százalékkal nő meg a fejteljesítmény a brigádban. Ennek alapján vállaljuk, hogy az év végéig ötszáz tonna szenet termelünk ferveren felül, havonta hat köbméter új bányafát takarítunk meg és a megengedett palaszázalékot felére csökkentjük.

Felhívom valamennyi frontbrigádvezetőt, sztahanovistát, csatlakozzék az "uj bányászból sztahanovistát" kezdeményezéshez és indítsunk versenyt a sztahanovista frontbrigád cím elnyeréséért. A sztahanovista mozgalom kiszélesítésével és ennek révén a termelés növelésével ünnepeljük meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját" - mondja a felhívás. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 36. kiadás

1955. szeptember 7.

15 óra - perc

Időjárásjelentés

á Gy M A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 7-én, szerdán délben:

Még tart a meleg idő

Az Észak- és Nyugat-Európába benyomult hűvös, párában gazdag levegőben többfelé reggeli ködök alakultak ki. Észak-Olaszországban, Ausztriában, Németországban csökkent a hőmérséklet, s már a reggeli órákban zivatarok törtak ki. Ukrajna és Moszkva térsége felett tart a leszálló légáramlás uralma, s vele a csendes, száraz, meleg idő.

Hazánkban kedden folytatódott a nyári as idő. A hőmérséklet ismét 27-30 fokig emelkedett, s éjszaka is csak 13-16 fokig süllyedt. Késő délután és az éjszakai órákban az észak-nyugati és délkeleti magyékben gyenge zivatarok, záporok voltak, a legtöbb helyen jelentéktelen mennyiségű csapadékkal. Csupán Rajkán mértek 13, szentesen 20 mm-t.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 3.1 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 2.1 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, alig változik.

Várható időjárás esütörtök estig: Változó felhőzet, több helyen eső, zivatar. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. Meleg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet esütörtökön a nyugati magyékben 24-27, más hol 26-29 fok között. /MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

37.

kiadás

1955. szeptember 7.

15 óra / perc

Az aranyertes termelés megvalósításával a bányásznap után is teljesítik előirányzatukat a pilisi bányászok

i Vid Vg Gy M

1955. szeptember 7.

A Dorogi Szénbányászati Tröszt bányászai, műszaki vezetői az V. Magyar Bányásznapon azzal vették át a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját, hogy a bányásznap után is tovább harcolnak a tervek teljesítéséért. Ez azonban még csak ígéret Dorogon, mert a tröszt 5-én csak 90, 6-án pedig 85.8 százalékra teljesítette napi előirányzatát. A bányásznap után még olyan aknák sem teljesítették tervéket, mint az eddig még mindig élenjáró csolnoki 1-es vagy a dorogi IV-ös akna bányászai. Így a tröszt szeptember 7-ig havi terve esedékes részének teljesítésében ismét 100 százalék alá, 97.4 százalékra esett vissza.

A Minisztertanács és a SZOT vándorzászlajához méltóan harcoltak ezen a két napon is a pilisi szénbányák dolgozói. A műszaki feltételek biztosításával és az igazolatlan hiányzás csökkentésével hétfőn és kedden is teljesítették előirányzatukat. Hétfőn 100.3, kedden pedig 100.2 százalékos napi tervteljesítést értek el, s ezzel a szeptember 7-ig esedékes havi tervekben is 102.9 százaléknál tartanak. /MTI/

---

Új munkanegységek könyv készül a mezőgazdasági termelőszövetkezetek számára

k. E. M. Gy. M. M.

1955. szeptember 7.

A szovjetunió kolhozainak példája és a már működő magyar termelőszövetkezetek javaslatai alapján 1949-ben sokszor példányban először kiadott és 5 pöttyűvel kiegészített munkanegységek könyv a termelőszövetkezeti tagok nélkülözhetetlen segítségüké lett. A termelőszövetkezeti mozgalom fejlődése 1952-ben szükségessé tette, hogy újabb munkanegységek könyv lásson napvilágot. Ezt 1954-ben az újabb tapasztalatokkal kiegészített pöttyűzet követte.

A mezőgazdasági termelőszövetkezeti mozgalom ismét erősen fellendült, s új munkanegységek könyv kiadása szükséges. A Földművelésügyi Minisztérium elhatározta, hogy az új munkanegységek könyv kidolgozásához sokkal nagyobb segítséget nyújt a mezőgazdasági termelőszövetkezeteknek, mint az előző könyvek készítésekor.

Az új munkanegységek könyv készítését a földművelésügyi miniszter irányítja, szerkesztésével pedig a mezőgazdasági Szervezési Intézetet bízta meg. A munkába bekapcsolódtak a felsőoktatási és tudományos kutató intézetek is. Eddig 248 termelőszövetkezetet kértek fel, hogy a munkanegységek kapcsolatban mondja el véleményét és tegyen javaslatot. Az így összegyűjtött észrevételek és javaslatok figyelembevételével készül az új munkanegységek könyv s kiadása előtt bírálatra küldjék a Termelőszövetkezeti Tanács megyei megbízottainak, a termelőszövetkezeteknek, a termelőszövetkezeti elnököképző iskola hallgatóinak. /::

Egercsehi bányászainak ígérete: november 7-re egészévi vállalásukat teljesítik

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

Egercsehi bányászai megállták helyüket a bányásznap i versenyben. Szeptember 4-ig 525 tonna szénal csökkentették első negyedévi adósságukat.

A bányáüzem dolgozói a bányásznap után még nagyobb eredmények elérésére törekednek. Elhatározták, hogy szeptember végére újabb 400 tonna szénal törlesztenek, november 7-re pedig egészévi vállalásukat teljesítik. A gazdaságosabb, olcsóbb termelésre is nagy gondot fordítanak. Már eddig 8,47 forinttal csökkentették az egy tonna szén termelésének költségeit. Most úgy döntöttek, hogy év végére az egy tonnára eső megtakarított összeget 10 forintra emelik. /MTI/

---

Még ebben az évben megkezdődik az üzempróba a répcelaki Szénsavgyárban

i Vid Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

Mintegy 17 és félmillió forintos beruházással épülő répcelaki szénsavgyár építése befejeződéshez közeledik. A legnagyobb üzemrészben, a tisztítóban, már megkezdődött a gépi berendezések szerelése. Úgy tervezik, hogy a próbaüzemelés még ebben az évben megkezdik, hogy jövőre megindulhasson a folyamatos gyártás. /MTI/

---

Ujítás segítségével a tavalyinál több tüzelőanyagot takarítanak meg az acélgéztárnál a diószöri martináczok

i Vid Vg Gy Mi 1955. szeptember 7.

A Lenin kohászati üvegek martinacélművének dolgozói a termelés növelése és a minőség javítása érdekében az utóbbi időben több új eljárást vezettek be. Igen jól bevált az üzem dolgozói által készített dolomitgát-akógép. A készülék segítségével most haru rakja a kemence-küszöbhez a dolomitot a régebbi kézióróval végzett munka helyett. Ezzel mintegy 25-30 peronyi időt nyertek, s ezenkívül azt is elérték, hogy a tüzelést nem kell csökkenteni. Ez tüzelőanyagban - az előzetes számítások szerint - egy év alatt mintegy félmillió forint megtakarítást jelent.

Hasznosnak bizonyult a kemence-boltozat tartóssága érdekében bevezetett ugynevezett több-csatornás vállgerendás rendszer is. A többcsatornás vállgerendákkal átalakított kemencéknek jelentősen megnövekedett a tartóssága és emellett szűkségtelenné vált a válltégla használata. A vállgerendás rendszer bevezetésével az egy tonna acélra eső bázikus tüzelőanyag felhasználás - a múlt évihez viszonyítva - ma már két kilogrammal kevesebb.

/Folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1955. szeptember 7.

15 óra 16 perc

/Ujítás segítségével...folyt./ i Vid Vg Gy Mi

Különösen jól hasznosította a kemencék új módszerű átalakításának előnyeit a VII-es kemencénél dolgozó Jenei, Egyszerű és Vissi ifjusági olvasztárbrigád. Javítás nélkül a korábbi 250 acél-árg helyett 379 adagot csapoltak kemencéjükből. Ugyancsak kiváló eredményt értek el a IX-es kemence olvasztárai is, akik 132 adagot csapoltak többlet javítás nélkül.

Az ésszerűsítésekből, új eljárások alkalmazásából származó előnyök, párosulva az üzemi dolgozóknak igyekezetével, mennyiségi termelésben is megmutatkoznak. A diósgyőri martinászok szeptember első felének szeptembere tervükön felül több, mint 200 tonna acélt gyártottak. /MTI/

---  
Pénteken délután 4 órakor nyílik az Ifju Természetkutatók II. országos kiállítása

MTI/Szné/Gy KC Mi 1955. szeptember 7.  
Az Ifju Természetkutatók II. országos kiállítását szeptember 9-én, pénteken délután 4 órakor nyitják meg a XI. kerületi Uttörőházban /XI. Mátyóki út 11./ Az ünnepélyes zászlófelvonás után Turgonyi Julia, a DISZ Központi Vezetőségének titkára mond megnyitó beszédet.

Szeptember 11-én, vasárnap délelőtt 9 órakor a DISZ Központi Vezetőségének székházában rendezik meg az Ifju Természetkutatók és kiváló kalászggyűjtők IV. országos találkozóját, ahol megbeszéljék a szakköri munkában és a kalászggyűjtésben kitűnt uttörőket. /MTI/

---  
Új lakásokat, bölcsődéket, korszerű konyhát, öltözőt és mosdóépületet kaptak az eltelt egy év alatt az építő- és építőanyagipar dolgozói

MTI/SzB/SzB/Gy Vg M 1955. szeptember 7.  
Az eltelt egy év alatt jelentősen megjavult az építő- és építőanyagipari dolgozók munkakörplánja, állása. A munkaszervező gondoskodása lehetővé tette, hogy a két iparág dolgozói új lakásokhoz, korszerű öltöző-, mosdó- és fürdőépületekhez, gyermekeik kedvenc bölcsődékhez, óvodákhoz jussanak. /Folyt.köv./

40. kiadás

1955. szeptember 7.

15 óra 15 perc

lakásokat...folyt./ i SZB/Szb/Gy Vg M

A 22. számú Állami Építőipari Vállalat dolgozóinak gyermekei 54 személyes csinos gyermekotthont kaptak a Nagy Lajos király utja 47.szám alatt. Több mint félmillió forintot fordított államunk a kényelmes, jól felszerelt otthonra, amelyben egésznapos ellátást kapnak az apróságok. Az 1955. évben jól felszerelt, tágas konyhát kaptak Csepelen a Rákóczi Ferenc utca 196. szám alatt a 25. számú Állami Építőipari Vállalat dolgozói. Univerzál gőzkazán, hatalmas üstök biztosítják a vállalat valamennyi munkásának napi étkezését, jó ellátását, 1,336.000 forintos költséggel új bölcsőde-óvoda épült a Brzdnóközben, amelyben a 23-as számú Állami Építőipari Vállalat dolgozóinak 70 kisgyermekéről gondoskodnak.

A Téglaiipari Igazgatóság felügyelete alá tartozó gyárak, üzemek dolgozói 80 összkomfortos lakást és 26 családi ház építéséhez szükséges anyagot kaptak hosszulejártú kölcsönre. Az Újlaki Téglagyár solymári telepén 24 lakás jutott a gyár sztahanovistáinak, legjobb dolgozóinak. A Bécsi uti Téglagyárban 6, a Pest megyei Téglagyári Egyesülés telepein 8, a Kőbányai Téglagyárban 8, a Komárom megyei Téglagyári Egyesülés tatai telepén 3, Győrött pedig 1 családi ház épült állami hiteltől. A Kerámia Téglagyár dolgozói 24 lakással lettek gazdagabbak, a Bórinai Téglagyár dolgozói rövidesen birtokba vehetik a 900.000 forintos költséggel épült 350 személyes fürdőépületet. A Borsod megyei Téglagyári Egyesülés gyönnyösi telepén is elkészült a bölcsőde és a 200 személyes fürdő, a Hajdu megyei Téglagyári Egyesülés debreceni telepén pedig 6 új lakás jutott a dolgozóknak. Somogy, Tolna és Veszprém megyében 26 lakásba költöztek be a boldog tulajdonosok, Nagykanizsán, Kunszentmártonban, Szekszárdon és Mázán pedig új fürdő, mosdóépületet kaptak az építőanyagipari dolgozók./MTI/

---

Termelőszövetkezeti csoportok őszi munkája

6 Vid R/Ds/Gy Ká Mi 1955. szeptember 7.

A termelőszövetkezeti mozgalom erőteljes fellendülése, a közös gazdaságok eredményei kedvezően befolyásolják a termelőszövetkezeti csoportok munkáját is. Számos tisztes tagja mondta már ki, hogy önálló termelőszövetkezetté alakul, mások pedig elhatározták, hogy szigorúan alapszabály szerint dolgoznak, s ennek szellemében végzik az őszi munkákat is.

/Folyt.köv./

TZ

/Termelőszövetkezeti csoportok...1.folyt./ ö Vid R/De/Cy k, Mi

A kunmadarasi kommunisták az alapszabály betartásáért

Szolnok megyében 19 termelőszövetkezeti csoport alakult az idén. Velük együtt amelyből 134 tizes dolgozik, több mint 55.000 holdon. A termelőszövetkezetek nagyszerű eredményei láttán mind több tizes tagságában érlelődik meg a gondolat, hogy a szövetkezeti gazdálkodás fejlettebb formájúra tér. Az elmúlt hónapokban 12 Szolnok megyei tizes egyesült, illetve alakult át termelőszövetkezetté.

Kunmadarason 8 tizes működött, ebből 2 termelőszövetkezet lett. Ugyanakkor a termelőszövetkezeti csoportok is javították munkájukat. Néhány héttel ezelőtt a kunmadarasi kommunisták kiadták a jelszót: el kell érni, hogy ősszel már minden csoport alapszabály szerint dolgozzon. A kommunisták kezdeményezésére az elmúlt hetekben a termelőszövetkezeti csoportok rendkívüli közgyűléseken beszéltek meg ezt a kérdést. Az 1000 holdas Rákóczi Tizes kommunista tagjai a közgyűlés előtt taggyűlést tartottak, s itt határozatot hoztak, amelynek értelmében véglegesen felszámolják a gazdálkodásban eddig mutatkozott hibákat. A kommunistáknak derekas munkát kellett végezniük, mert bizony az eddigi alapszabály ellenesen működő csoport tagjait nem volt könnyű meggyőzni. Eymásután három közgyűlést is összehívtak és ezeken hosszasan vitatták a csoport munkáját. A kommunisták jó példának hozták fel az Újlat Termelőszövetkezeti Csoportot, amelynek - még mielőtt termelőszövetkezetté alakult volna - közös állatállománya, közös földje volt, s a beadást is együttesen teljesítették. Az Újlat Tizes alapszabály szerinti működésének köszönhetően, hogy 64.000 forint jövedeleget tett szert.

A kommunisták meggyőző szavai nyomán, a Rákóczi Tizes tagjai határozatot hoztak, amely szerint a jövőben szigorúan ragaszkodnak az alapszabályhoz. Már meg is kötötték a szerződést a gépállomással, amely a tizes egész területén élvezni majd a szántás-vetést. A csoport keretben 18000 forintot takarít meg ősszel. Elhatározták azt is, hogy közösen teljesítik beadási és adófizetési kötelezettségeiket is. Ennek érdekében 80 holdat teljesen közös művelésre állították be és ehhez közös jószágállományt vettek össze.

Gépállomás veti a búzát az idén a balnázujvárosi február 24. Tizes földjén

A Hartobágy szélén elterülő Balnázujváros határában 8 termelőszövetkezeti csoport működik. Vekmennyi tizes tagság elhatározta, hogy az ősz folyamán több munkát végeznek közösen, mint tavaly és az eddigénél sokkal jobban igénybe veszik a gépállomás segítségét.

/Folyt.köv./

/Termelőszövetkezeti csoportok... 2.folyt./ ö Vid R/Do/Gy Ká Mi

A március 9. Tszcs-ban tavaly ősszel 287 holdon szántott traktor, az idén már összes szántóterületüket - 666 holdat - géppel műveltetik. Az Új Barázda Tszcs-ban is gép készíti elő a talajt az ősziak alá és a csoport-tagok három brigádban 19 fogattal közösen vetnek. A február 24. Tszcs tavaly 179 holdon szántott traktor, az idén azonban már csaknem 450 hold szántására szorzódtak. A tszcs-ban 100 holdon a tuzát is a gépállomás veti el. A traktorok már javában szántanak, dolgoznak a szelektorok, vontatókon, fogatokon szállítják az istállót trágyát a földekre, amelyekbe nemsokára elvetik a jövő évi kenyér magját.

Vetésre készülnek a békéscsabai termelőszövetkezeti csoportok

A Békés megyei Békéscsaba közszékhelyen négy termelőszövetkezeti csoport működik: a Patófi, a Kossuth-, az Új élet és a Béke Tszcs. Valamennyien alapszabály szerint dolgoznak. A legnagyobb tapasztalattal a Patófi Tszcs tagjai rendelkeznek, akik már 1951 óta gazdálkodnak közösen. Itt már régebben kialakult a talajlak és az őszi kalászosok túlnyomó többsége jó elővetemény után kerül a talajba.

A termelőszövetkezeti csoportok megkötötték a gép-állomással a szerződéseket az őszi talajmunkákra, s a traktorok már mindenhütt dolgoznak a határban.

Ezekben a napokban a csoportokon dolgozó parasztok az ősziakat takarítják be és homlik a trágyát. Még néhány nap és jól előkészített maggyba kerül az őszi árpa.

Közösen kertészkednek a pápai Micsurin Tszcs tagjai

A pápai Micsurin Termelőszövetkezeti Csoport tagsága 140 holdon gazdálkodik. A tszcs-ban 40 holdon öntözésesen kertészkednek, további 40 holdon pedig szárazföldi kertészkedést üznek.

A csoportoknak mindössze 12 tagja van, s bár a családtagokkal együtt harmincan is dolgoznak, a kertészkedést csak úgy győzik megvalósítani, hogy rendszeresen igénybevezik a Mezőlaki Gépállomás segítségét. Most ősszel minden szántónivaló területüket a gépállomás munkálja meg, sőt a gépállomás hordja a földekre a trágyát is. Városollátó kertészetükhöz több vagon trágyát vásároltak.

A kertészetben közösen dolgoznak. A gépállomás által felszántott négy holdas salátakertjükben együttesen készítik elő a palánták ültetését. Közösen gondozzák a melegágyban előnevelt salátapalántákat is. A járási tanács útján most csaknem 4000 forint hitelt kaptak műtrágya vásárlására. 50 mázsa szuperfoszfát már megérkezett, s meg is kezdték kiszórását.

Az alapszabály szerint dolgozó Micsurin Termelőszövetkezeti Csoport tagjai már annyira megbarátkoztak a közös munkával, hogy azt tervezik: gazdaságukat őszi mezőgazdasági termelőszövetkezetté alakítják. /MH/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1955. szeptember 7.

16 óra 05 perc

Két nappal az Alkotmány-napi begyűjtési verseny értékelése előtt

Ö vid KÁ/PE M

1955. szeptember 7.

Az elmúlt hetekben, hónapokban dolgozó parasztságunk nagy tömegei vettek részt az Alkotmányunk tiszteletére indult országos begyűjtési versenyben. A vetélkedés eredményét szeptember 10-én értékelik, s e szakasz utolsó napjaiban heves a versengés a városok, községek között, a termelősövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztok körében.

Bács megye négy járása teljesítette kenyérgabona beadási kötelezettségét

Bács megyéből, ahol a végső értékelés előtti napokban szinte óráról órára változnak az eredmények, szerdán újabb sikerekről érkezett jelentés. A kiskunhalasi járás után a kiskunfélegyházi, kiskörösi és a bácsalmási járás is eleget tett gabonabeadási kötelezettségének. A kiskunfélegyházi járás dolgozó parasztjai szép eredményeket értek el az állat- és állati termékek begyűjtésében is. Itt egy nap alatt 160 hizottsertést adtak át az Állatforgalmi Vállalatnak.

A bajai járásban több termelősövetkezet már egész évre teljesítette állat- és állati termék beadási kötelezettségét.

Szerdán öt Békés megyei község kapta meg a szabadpiaci értékesítés jogát

A gabona begyűjtési versenyben élenjáró Békés megyében szerdán újabb öt község kapta meg a szabadpiaci értékesítés jogát: Hunya, Köröstarcsa, Ecsegfalva, Nagyszénás, és Gádoros. Hunya községnek sertésbeadási hátraléka sincs. A község szabad felvásárlás tervét 37 százalékkal szárnyalta túl.

Háromszáz népnevelő a gyöngyösi járásban

Heves megyében is nagy a versengés, hogy a gabonabegyűjtési országos versenyben a jelenlegi tizedik helynél jobb helyezést érjenek el. A végső értékelés előtti napokban már három járás teljesítette beadását, illetve a szabadfelvásárlási tervet: a füzesabonyi, a hevesi és a hatvani.

/folyt. köv./ 12

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1955. szeptember 7.

16 óra 10 perc

/Két nappal az Alkotmány-napi. . . 1.foljt./ 6 vid KA/PE M

Azokban a járásokban, ahol még hátralekosok vannak, széleskörű felvilágosító munkát folytatnak a begyűjtési tervek teljesítéséért. A gyöngyösi járásban 300 népnevelő járja a hátralekos gazdák portáit. A felvilágosító munka eredményeként naponta 80-100 mázsa gabonát adnak be a gyöngyösi járás dolgozó parasztjai.

Három nap alatt félezer vagon gabona gyült be Vas megyében

A Vas megyei dolgozó parasztok is megérik jobb helyezé- séért küzdenek. Itt az elmúlt napokban csaknem tíz százalékkal emel- kedett a gabonabegyűjtés eredménye. A még nedves gabonát folyamato- san szárítják és a gazdák nyomban a begyűjtőhelyre szállítják. Szept- ember' . : 4-én, 5-én és 6-án több mint félezer vagon gabona gyült be a terményraktárakba.

Harcban az első helyért

Borsod me\_ ye országoshírű termelőszövetkezete, a borsod- ivánkai József Attila Tsz az állami iránti kötelezettségek teljesi- tésében is példát mutat a megye valamennyi szövetkezetének és egyé- ni gazdájának: mind gabonából, mind állat- és állati termékekből rendezték egész évi beadásukat. Csaknem 52 mázsa sertést, több mint 66 mázsa vágómarhát, csaknem tíz mázsa sovány- és kövér baromfit adtak eddig a közfogyasztásnak, s az egész évre előírt 22.000 li- ter tejből is már több mint 19.000 litert szállítottak a begyűjtő- helyre. Az év végéig még legalább tízezer literrel akarnak hozzá- járulni a miskolci iparvidék ellátásához.

Egész Borsodban ők szállították elsőnek a gabonát a be- gyűjtőhelyre, s a gyorsbeadási prémiumból a gépi arítás teljes költ- ségét fedezni tudták. Kilenc és fél vagonos kötelező beadásuk ren- dezése után - a szövetkezet közgyűlésének határozata alapján - a gazdag termésből még hét és fél vagon gabonát adtak el szabad áron. A szövetkezet az országos begyűjtési verseny legjobbjai közé emel- kedett, s hogy jó helyezésüket megtartsák, elhatározták: kukorica- beadásuknak is gabonával és egyéb terménnyel tesznek eleget. 221 mázsa búzát és 130 mázsa borsót mértek még zsákokba és az átadás- kor a tsz beadási könyvecskéjének utolsó üres rubrikájába is be- jegyezték a kötelezettség hiánytalan teljesítését.

A borsodivánkai József Attila Tsz tagságát most az ez el- határozás fűti, hogy a begyűjtési verseny végső értékeléséig meg- szerzik az országos elsőséget. /MTI/

B 45. kiadás

1955. szeptember 7.

16 óra 9 perc

A Mezőgazdasági Kiállítás kedvencei

i SJ Gy Ká M 1955. szeptember 7.

A Mezőgazdasági kiállítás nehéz hízei, a villússzarvu hatalmas Vándor bika, a legjobb fejőstehen azok előtt is ismert, akik nem látták még a kiállítást. Sokan már a kapuban az ériáshizók vagy a negydiyas lovak istállója után tudakozódnak. Vannak azonban a kiállításnak olyan kedvencei is, amelyek nem kaptak díjat, nem tűnnek ki különösképpen, mégis naponta ezrek szemlélik őket gyönyörködve.

Kéthetes a kiállítás elsőszülöttje

A kiállításon jólfelszerelt állatorvosi szolgálat működik. Telepén nemcsak laboratórium, ügyeltes iroda, fertőtlenítő, hanem ellető istálló is van. Erre az istállóra már az első napon szükség volt. A Csobokapusztai Állami Gazdaság egyik tehene borjazott. A Lajos nevű bikaborju már két hetes és olyan szépen fajlődik, hogy könnyen lehet, találkozunk még vele a díjazott állatok között is a jövő esztendőben. Az ellető istállóban eddig lo kistorju látta meg a napvilágot.

Hogy hívják a fekete csikót?

Mindennapos eseménye a kiállításnak a díjazott tonyész-állatok bemutatása. A legszebb bikák, a nagy tejhozamu tehének, jó fajtájú üszők, kényesjárásu ménék és kancák felvezetése csaknem egy óráig tart és a gyönyörű állatokban a szakemberek és a lakosok is egyaránt gyönyörködnek. Ibben a nagyszerű állatfelvonultásban kedves színlát az a szürke kanca, amelyet kis fekete csikójával együtt mutatnak be. A pajkos kis állat mintha csak tudná, hogy sokezeren nézik, minden nap kacagásra készíti a bemutató közönséget. Ugrádozva szaladja körül anyját, megszaglássa a fotóriportereket, körülbarangolja a bemutató pályát. A közönség közül sokan hiányolják, miért csak az anya és az apaállat nevét, jellemző adatait sorolja fel a bemondó, miért nem árulják el a kedvenc kis csikó nevét is.

Csibék, kacsák az infravörös lámpa alatt

A baromfitenyésztés pavilonjában két ponton is infravörös lámpák égnek. Az egyik helyen napos csibékben, a másik helyen pelyhes kis kacsákban gyönyörködhetnek a látogatók. A kiállítás keltetőgépeivel naponta körülbelül 1500 kiscsibét keltetnek ki, s ezeket azonnal el is adják. A vásárról távozók közül sokan szorongatják hónuk alatt a lyukas papírdobozt, amelyben a kis csibék indulnak utra valamelyik budapesti kertés házba, a Tiszántulra, vagy Vas megyébe.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 15 perc

/A Mezőgazdasági kiállítás...folyt./ i 30/Gy ká M

14-16 kismalac egy-egy kocánál

A kiállításra a legjobb fajta, nagy szaporaságú anyakocákat hozták fel. Nem egy olyan koca van, amelynek kutricájában 14, 16 sőt 18 malac visít. A látogatók nemcsak a nehéz hizókat állják körül, hanem - különösen a városi emberek és gyermekek - gyakran megyedórákon át elgyönyörködnek abban, hogyan játszadoznak, hogyan kergetőznek az örökké éhes kismalacok.

Magyar vizsla . és puni kutyakölykök

A meghirdetett kutya bemutatókra néha száznál is több kutyát hoznak, de az érdeklődők az állandó kiállításon csak akkor megtekinthetik a magyar kutyafajták legszebb példányait. 32 kutya van a kiállításon és ezek közül többet kölykeivel együtt mutatnak be. Az egyik igen szép magyarvizsla a kocsijával látkutó és az erre járó vendégek sokat dicsérik a fajtisza állatokat. Bemutatnak ezenkívül egy puni családot is, amely somogy megye egyik termelőszövetkezeti juhászának segít a nyáj terelgetésben.

Nagy sikere van a nutria családnak

Kevésbé ismert állat még nálunk a nutria. Frémesállat-tenyésztő szakembereink most foglalkoznak szaporításával, mert a halgazdaságokban igen kifizetődő melléktermék lesz a növényevő nutria tenyésztése. A hédhoz hasonló életmódot folytató szürkés szőrű állatok kis medencékben mutatják be. A látogatók közül igen sokan ismerkednek naponta mezőgazdaságunk új állatfajtajával és nézegetik a mosakodó, uszkáló nutriakölyköket. /MTI/

H. Sz. Kostojanec professzor

-cz/TI/Gy -cz mi 1955. szeptember 7.  
Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja szeptember 8-án, csütörtökön délután 6 órakor a Magyar Tudományos Akadémia polóvise ülésén "Újabb adatok az SH-tartalmú vegyületek szerepéről normális és kóros életfolyamatokban" címmel előadást tart az Orvosi Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Semmelweis színházának előadótermében /VIII. Szentkirályi utca 21./ /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

E 47. kiadás

1955. szeptember 7.

17 óra 5 perc

Este 9-ig tart nyitva a Mezőgazdasági Kiállítás

i SJ/Dé/Gy Ká Mi 1955. szeptember 7.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás eddig reggel 8-tól este 7-ig volt nyitva. A fővárosi üzemek és hivatalok dolgozói közül sokan kérték, hogy a kiállítás nyitvatartását hosszabbítsák meg, mert egyébként munka után kevés idő jut a kiállítás látogatására. A kérésnek megfelelően a továbbiakban a kiállítást csak este 9-kor zárják. Ezzel egyidejűleg változások lesznek a műsorban is, a különböző lovas és egyéb állatbemutatókat, valamint a szabványi színpad műsorát is a késő délutáni órákra halasztották. /MTI/

Már több mint huszezren tekintették meg a német műanyagkiállítást

i Sz/HM/Gy Vg M1 1955. szeptember 7.

Az érdeklődők nagy csoportjai keresik fel a Német Demokratikus Köztársaság műanyagkiállítását az Építők Rózsa Ferenc Kulturházában. A kiállított tárgyakat már több mint huszezren szemléltek meg. Az érdeklődők körében a legnagyobb felhajtást a műanyagcsőnek és a különféle textilanyagok keltik. A kiállítás színhelyén naponta telt ház előtt vetítik a műanyaggyártást és felhasználást bemutató filmeket. Ugyancsak nagy hallgatósága van a német szakemberek előadásainak is. Számosan fordulnak szaktanácsért is a német szakemberekhez, akik készségesen adnak felvilágosításokat. /MTI/

Külföldön élő magyarok újabb csoportja érkezett haza Magyarországra

k KÜM Gy Li Bn 1955. szeptember 7.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa 1955. évi amensztiarendelete alapján külföldön élő magyarok nagyobb csoportja érkezett Magyarországra Ausztriából, Franciaországból és Szíriából. A határon kényes Lajos, a hazatérőket fogadó bizottság elnöke üdvözlötte őket. Az amensztiarendelet alapján hazatért magyar állampolgárok rövidesen bekapcsolódnak hazánk mindennapi életébe és építőmunkájába. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

E 47. kiadás

1955. szeptember 7.

17 óra 5 perc

Este 9-ig tart nyitva a Mezőgazdasági Kiállítás

i SJ/Dé/Gy Ká Mi 1955. szeptember 7.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás eddig reggel 8-tól este 7-ig volt nyitva. A fővárosi üzemek és hivatalok dolgozói közül sokan kérték, hogy a kiállítás nyitvatartását hosszabbítsák meg, mert egyébként munka után kevés idő jut a kiállítás látogatására. A kérésnek megfelelően a továbbiakban a kiállítást csak este 9-kor zárják. Ezzel egyidejűleg változások lesznek a műsorban is, a különböző lovas és egyéb állatbemutatókat, valamint a szabadtéri színpad műsorát is a késő délutáni órákra helyezték. /MTI/

Már több mint huszezren tekintették meg a német műanyagkiállítást

i Sz/HM/Gy Vg Mi 1955. szeptember 7.

Az érdeklődők nagy csoportjai keresik fel a Német Demokratikus Köztársaság műanyagkiállítását az Építők Rózsa Ferenc Kulturházában. A kiállított tárgyakat már több mint huszezren szemléltek meg. Az érdeklődők körében a legnagyobb figyelmet a műanyagcsónak és a különféle textilanyagok keltik. A kiállítás színhelyén naponta telt ház előtt vetítik a műanyaggyártást és felhasználást bemutató filmeket. Ugyancsak nagy hallgatósága van a német szakemberek előadásainak is. Számosan fordulnak szaktanácsért is a német szakemberekhez, akik . . . . . készségesen adnak felvilágosításokat. /MTI/

Külföldön élő magyarok újabb csoportja érkezett haza Magyarországra

k KÜM Gy Li Bn 1955. szeptember 7.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa 1955. évi amnesztiarendelete alapján külföldön élő magyarok nagyobb csoportja érkezett Magyarországra Ausztriából, Franciaországból és Szíriából. A határon Kónya Lajos, a hazatérőket fogadó bizottság elnöke üdvözölte őket. Az amnesztiarendelet alapján hazatért magyar állampolgárok rövidesen bekapcsolódnak hazánk mindennapi életébe és építőmunkájába. /MTI/

11

1/1 óra 35 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mai B 47. kiadásunk harmadik hírének /Külföldön élő magyarok újabb csoportja érkezett hazára Magyarországra/ első mondata helyesen a következő: Külföldön élő magyarok nagyobb csoportja érkezett Magyarországra Ausztriából, Franciaországból és Szíriából a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa 1955 évi amnesztia-rendelete alapján. /MTI/

1955. szeptember 7.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1955 szeptember 7

1 óra 35 perc

Korszerűsítik a Kis Színpadot

k NM & F Li X Hné Bn

1955 szeptember 7

A Vidám Színpad Kamaraszínházát, a Kis Színpadot teljesen átépítik, a színpadot korszerűsítik. Az átépítés ideje alatt a színház különböző szabadtéri színpadokon és kulturházakban játssza el nagysikerű produkcióját, a Szerencsés flótás című operettet, amelyet néhány mulatságos kabarészámmal egészítenek ki. Legközelebb szeptember 8-tól kezdve egy hétig az Építők Rózsa Ferené Kulturháza szabadtéri színpadán /VI. Sztálin tér 16/ játszik a színház. Az előadások kezdési időpontja este 8 óra, vasárnap délután 4 óra. Rossz idő esetén az előadást ugyanott, a színházhelyiségben tartják meg. /MTI/

---

Szövetkezeti nap Tótkomlóson szlovák nemzetiségi kultúrosoportok részvételével

k SzSz Szb Li X Hné Bn

1955 szeptember 7

A tótkomlósi tanács, a Békés megyei tanács és a szlovák szövetkezeti napot rendez Tótkomlóson Békés megye több szlovák nemzetiségi kultúrosoportja részvételével. A kulturműsor bemutatja Békés megye szlovák községeinek kulturális életét, népviseletét és néphagyományait. Az előadásban Kocsi Ferenc Békés megye országgyűlési képviselője mond ünnepi beszédet. /MTI/

/ Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetsége

---

A Kulturkapcsolatok Intézete

i Em/Szné Li Hné Bn

1955 szeptember 7

Általánosan Párizsba kiküldött magyar gyermekrajz-kiállítás anyagának egy részét - amelyet nagy sikerrel mutattak be a Musée Pédagogique-ban, - a Párizsi Magyar Intézet a múzeumnak ajándékozta. /MTI/

---

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 49. kiadás

1955 szeptember 7

17 óra 25

pc

A Kulturkepesoletok Intézete számos külföldi országba küldött kottákat és hanglemezeket Bartók-művekről

i Em/Szné Li Hné Bn 1955 szeptember 7 /ról szóló

A Bartók-évfordulóval kapcsolatban a Kulturkepesoletok Intézete husz szovjet városba, több mint 300 példányban küldött kottákat Bartók műveiről, továbbá hanglemezeket, Bartók-tenulmányokat és diafilmeket. Ezenkívül az intézet számos külföldi országba juttatott el hanglemezeket, kottákat és dokumentációs anyagot a nagy magyar zeneszerző munkásságáról.

A napokban mintegy 70 fényképből álló, Bartók Béla életét és munkásságát bemutató kiállítást is indítanak utnak Moszkvába kották, hanglemezek és könyvek kíséretében. A kiállítást előrelátólag a hó végén nyitják meg. /MTI/

---

Szeptember 9-én nyitja kapuit a Nemzeti Színház és a Katona József Színház

MSz & TI Li X Hné Bn

1955 szeptember 7

A Nemzeti Színház és Kamara-színháza, a Katona József Színház szeptember 9-én, pénteken este 7 órakor a Bánk bán-nal, illetve Volponéval nyitja kapuit. A Nemzeti Színház, mint minden évben, elsőnek Katona József drámájával lép a közönség elé. A felszabadulás óta kétszázszor játszott a színház táblás házak előtt drámairodalmunk remekét, a felszabadulás előtt egy évszázad alatt játszotta ennyiszor a Nemzeti Színház. A műsoron szereplő Othello a 200. előadás előtt áll. Gorkij világhírű regényének megszokott drámai változatát, Az anyát, a színháznyitás hetében négyszer adják elő. A Katona József Színház műsorán szereplő Moliere Tartuffe-je a 400. előadás, Ben Johnson Volponéja a 150. előadás felé közeledik. Shaw Pygmalionja a 300. előadást ért meg. Műsoron szerepel még Moliere vigjátéka, a Képzelt beteg és Garcia Lorca drámája, Bernárde háza is. /MTI/ T majd nem

---

II

Magyar-csehszlovák rádiós egyezményt irtak alá

MR KC/FE KC Bn

1955. szeptember 7.  
A Csehszlovák Rádió és a Magyar Rádió vezetői között az elmúlt napokban megbeszélések folytak Budapesten a két ország rádiójának együttműködéséről. A tárgyalások eredményeként a két rádió vezetői szeptember 6-án egyezményt irtak alá, amely a csehszlovák és a magyar rádió különböző műsorainak kicserélésére, a két rádió munkatársai közötti rendszeres tapasztalatcserére vonatkozó megállapodásokról tartalmaz.

A megbeszéléseken részt vett csehszlovák küldöttek: Frantisek Necasek a Csehszlovák Rádió központi igazgatója, Josef Vrabec a Csehszlovák Rádió igazgatóhelyettese és Karel Kobout, a Csehszlovák Televízió igazgatója szardán elutaztak Budapestről. /MTI/

Sorsolási tanácsadások a kötvénytulajdonosok szolgálatában

k OTP & HM/FE Bn

1955. szeptember 7.  
Az 1950 szeptembere óta lezajlott harminc államközi sorsoláson több mint hat és háromnegyed millió egész kötvény számot húzták ki. A kisorsolt kötvények száma a sorsolásokkal egyidejűleg jelent meg a napilapok hasábjain. A kötvénytulajdonosok jórészt azokból a sorsolási gyorsjegyzékekből értesültek nyereményeikről. A kötvények beváltása a végleges nyereményjegyzékek alapján történt. Gyakran megesett, hogy a kötvénytulajdonosok nem vették észre, ha egyik-másik kötvényük száma szerepelt val melyik nyereményjegyzékben. Így azután számos, már kihuzott, de beváltatlanul haveső államközi sorsolást őriztek és őriznek még ma is.

Az Országos Takarékpénztár a kölcsönjegyzők érdekében sorsolási tanácsadásokat rendezett kiállítások keretében, ami azt jelenti, hogy a kötvénytulajdonosok kíváncságra valamennyi eddig megjelent hivatalos nyereményjegyzékben utána néznek: nincsenek-e benne kötvényeinek számai.

A sorsolási tanácsadásokat az Országos Takarékpénztár fiókjaiban, postahivatalokban, tanácsokban, különböző vállalkozásoknál és üzemekben tartják. A tanácsadások eredményeképpen már számos kölcsönjegyző kapta meg régábban kihuzott kötvénye ellenértékét, olykor nagy nyereményt is.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1955. szeptember 7.

18 óra 10 perc

/Sorsolási tanácsadások. . . folyt./ k OTP & HM/PE Bn

Hogy csak néhány példát említsünk: Komárom megyében ebben az esztendőben nyolc ízben rendeztek sorsolási tanácsadást, s az átnézett kötvények között 221 régebben kihuzottat találtak, amelyekre összesen 48.600 forintot fizettek ki. Semogy megyében 38 sorsolási tanácsadás alkalmával 49.900 forint értékű nem várt nyereményt kaptak kézhez a régebben kihuzott kötvények tulajdonosai. Közöttük volt Schmall István t. bi. kőműves is, ainek egy ötezer forintos kötvényét is beváltották. Békés megye hatvan községében rendezett sorsolási tanácsadásokon 250.000 forint értékben találtak régebben kisorsolt kötvényeket. Kétegyháza például egy 25.000 és egy 5000 forintos nyereménnyel, Körösladányban pedig egy 5000 forintos nyereménnyel kihuzott kötvény is került. Jászpátiiban Ládik Ferencnének okoztak örömet egy régebben 25.000 forinttal kisorsolt kötvény feladásával. Legutóbb Tápiószelén 25.000 forintot fizettek ki a sorsolási tanácsadás alkalmával alált 102 régebben kihuzott kötvényre. Ugyanitt Vágány Lászlóné, az állami gazdaság dolgozójának felesége például 5000 forintot kapott. egyik

A budapesti üzemekben és lakóterületeken rendezett sorsolási tanácsadásokon is számos dolgozó jutott hozzá régen elheverő nyereményéhez. Nemrégiben például a KTK VII. kerületi kirendeltségén tartott sorsolási tanácsadáson néztek át ötszáz kötvényt. A kihuzott kötvények tulajdonosai 6000 forintot kaptak. A nyertesek között volt Apfel Károlyné tisztviselő 500 forintos, Kun Ferenc RM dolgozó 1000 forintos és Tóth Sándorné SZTK laboráns - hat, összesen 1200 forint nyereménnyel kihuzott kötvényével. Legutóbb a Minőségi Női Ruháüzemben két ezer kötvényt mutattak be a sorsolási tanácsadásra, amelyek közül hetvenet már régebben kisorsoltak.

Az Országos Takarékpénztár fiókjaiban a kötvénytulajdonosok kívánságára bármikor szívesen ellenőrzik, hogy nem nyertek-e valamelyik előző sorsoláson. /MTI/

1960. évi

1960. 25. szeptember

A H. B. Munkáscsoport megjelölt "A Magyar Népköztársaság  
Ministertervezésének kiterjesztés a gyógykezelésről: összehasonlításról"  
című közleményét a lapok vastag szedésű, 8 oldalas közzéjék.

Budapest, 1960. szeptember 7.

MDF közp. Vez.

77

pro domo:

19 óra 25 perc

A H 1 kiadásban megjelent "A Magyar Népköztársaság  
Minisztortanácsának határozata a fegyveres erők esőkkontól" című közleményt a lapok vastag szedéssel, első oldalon közöljük.

Budapest, 1955 szeptember 7.

MDP Közp.Vez.

11

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1955. szeptember 7.

10 óra 30 perc

Nemzetiségi kulturműsor a mezőgazdasági kiállításon

k SzSz & F Li Hné Bn 1955 szeptember 7. rendezésében a mező-  
gazdasági kiállításon szeptember 9-én, pénteken délelőtt 11 órai kez-  
dettel nemzetiségi műsort láthatnak az érdeklődők. Fellépnek: a békés-  
eszébei szlovák gimnázium és a kosztölei szlovák kultúrsepartok szlovák  
népdalokkal és táncokkal, valamint a délszláv doszki pengetős zenekar  
és a budapesti délszláv gimnázium ének- és tánckara. /MTI/  
Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetsége és a Magyarországi  
Délszlávok Szövetsége

Lovak díjazása az Országos Mezőgazdasági Kiállításon

k Bn & Ká Hné Bn 1955 szeptember 7.  
Nagydíjat kapott a Mezőhegyesi Törzsallettanyószető  
Állami Gazdaság 550. sz. Nonius I. kancája. Kiváló hím. 7 tenyészév  
elött odig 5 egészséges csikót ellott, melyek közül 2 kancacsikója  
a Mezőhegyesi törzstanyószető anyakancája, 2 mőncsikóját pedig a mező-  
hegyesi méntelepre esztották be. A kancs jelenleg a Mezőhegyesi Nonius  
"c" XIII. törzsmőn után 7 hónapos vemhes.

Ugyancsak nagydíjat kapott a Komáromi Méntelep  
Grzel VII. arab fajta bábelnai törzsmőnje, 8 évről állt tenyészésben,  
1951-ben és 1952-ben 192 csikó született utána.

Az I. díjat nyert a kancák között a Bábelnai Törzs-  
allettanyószető Állami Gazdaság 70. Főnök V. magyarfajta kancája és  
98. Keapelitano XIII. kancája, a Mezőhegyesi Törzsallettanyószető Állami  
Gazdaság 10. Gidron I., a Csobokpusztai Törzsallettanyószető Állami  
Gazdaság 28007, Aranyos, /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1955 szeptember 7

20 ára 35 pengő

/Lovak díjazása... .folyt/ k FM § KÁ Hné Bn

az Alsószentiváni Bőke Tsz 6307 Madár, a Szervesi Tánicsos Tsz 41059 Manci, a szókkutasi Petőfi Tsz 2016 Nérc és Borsos Kálmán abonyi gazda 1915. Elza nevű kancája.

I. díjat nyert a ménék között a Komáromi Méntelep Kohellen X., a Mezőhegyesi Méntelep Gazel Gidrán II., a Jászberényi Méntelep 3225 Fenék VI.5, a Komáromi Méntelep 3420 Filou III.3. és a Conversano XVIII., a Békáspusztai Méntelep 3010, Ormánypuszta, a Mezőhegyesi Méntelep Nonius "D" IX, valamint 3234 Nonius Genova-9, 3236 Nonius "C" XXI.-1 és a Siglavy Gidrán II., a Hódmezővásárhelyi Méntelep 3311 Furioso "B" XVIII-4, a Gyöngyösi Méntelep 2735 Neapolitano XIII-.2 és a Debreceni Méntelep 2575 Hortobágy Becses nevű ménje.

II. díjat nyert a Bábolnai Törzsállattenyésztő Állami Gazdaság két kancája, az Ohati Törzsállattenyésztő Állami Gazdaság, a Káld-Bögötei Törzsállattenyésztő Állami Gazdaság, és a Pakodi Törzsállattenyésztő Állami Gazdaság egy-egy kancája, valamint a végegyházi Szabadság Tsz, a tótkomlósi Viharsárok Tsz, a sávolyi Szabadság Tsz, Vida József hajduböszörményi, és Krizsány János békéscsabai gazda kancája. Ugyancsak II. díjok jutalmazta a bírálóbizottság a Hódmezővásárhelyi Méntelep és a Békáspusztai Méntelep egy-egy ménjét.

III. díjat nyert a Bekonypölöskei Állami Gazdaság, a Sátorhelyi Állami Gazdaság, a mezőtúri Petőfi Tsz, a tengeli-  
ai Petőfi Tsz, a kunszentnándori Zelke Máté Tsz, a bácsbótkadi Vörös Csillag Tsz, a somogyeszalói Lotinka Tsz, a hódmezővásárhelyi Mária Ferenc Tsz, Bak Péter balnaujvárosi és Kulcsár István kaporleki egyéni gazda kancája./MTI/

---

1955 szeptember 7

21 óra 40

perc

B 54. kiadás

Fogadás az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megtekintésére Magyarországra érkezett külföldi küldöttek tiszteletére

t Kő/Dé Ká Hné Bn

1955 szeptember 7

Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter szerdán délután a Mezőgazdasági Múzeumban fogadást adott az Országos Mezőgazdasági Kiállítás megtekintésére Magyarországra érkezett külföldi küldöttek tiszteletére. A fogadáson résztvett Istolcsi János, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének titkára. A múzeum megtekintése után a külföldi küldöttek és a magyar szakemberek baráti eszmecsopót folytattak az Országos Mezőgazdasági Kiállításban szerzett tapasztalatokról.

Az elsőnek felszólaló A. M. Levickij, <sup>mezőgazdasági</sup> ~~műszertechnológus~~ a szovjet küldöttség vezetője kiemelte, milyen jelentősége van annak, hogy a népi demokratikus országoknál a Mezőgazdasági Kiállítás alkalmából összefójt képviselői kicserélhetik tapasztalataikat a mezőgazdaság fejlesztésének kérdéseiről. Hangsúlyozta, hogy a szovjet küldöttségre a kiállítás - bár még nem ismerik teljes egészében annak anyagát - rendkívül nagy benyomást gyakorolt. Különösen kiemelendőnek tartja, hogy a magyar mezőgazdasági gépvártás ipartól. <sup>mezőgazdasági</sup> ~~műszertechnológus~~ támogatást kap a magyar mezőgazdasági fellendítéséhez. Nagy elismeréssel szólt arról, hogy a magyar mezőgazdasági gépvártás a szovjetunió és a népi demokratikus országok mezőgazdasági gépvártásából a vezető minőségű, ami is, de nem csupánosan, hanem elkelezve a magyar adottságokra. Így a szovjet Sz.4. típusú kombájn mintájára készült magyar kombájnok már sok elonyv van az eredeti Sz.4. kombájnhoz szemben. Nagyon helyes volt a motor kicserélés Diesel-motorra, vagy turbopirező berendezés felszerelése.

A növénytermelés terén különösen megfogadta a szovjet küldöttek figyelmét a zöldségtermelési kiállítás - ezen belül is a fajl típusú diésen, paprika és hagymatermelés - valamint a Hortenvásáron kinemésített IV 5 hibridkukorica. Nagy örömmel látta ezt is, hogy a magyar tudományos dolgozók nem pihennek, hanem tovább fáradoznak ennek a kiváló kukorica fajtajának a megismerésén. Helyesen tartaná azonban, ha a kísérletekbe bevonnák a szovjetunióban kinemésített kiváló kukorica-hibridfajtákat is, mint például a Vir-42 fajtát.

/folyt.köv./

HETI BELFÖLDI HIREK

B 55. kiadás

1955. szeptember 7

21 óra 45 perc

/Fogadás az Országos... 1. fordít/ t K6/D6 K6 H6 Bn  
/Kitegyezés

Elismeréssel szólt az állattenyésztésben, különösen a baromfi- és a sertés-tenyésztésben elért szép eredményekről. Nagyon fontosnak tartotta az új szervezethez fűződő érdeklődésben folytatott munkát is. A szovjet küldöttek véleménye szerint a magyar tervek és a köztranzit fajta keresztezéséből származó, a kiállításán bemutatott utadok igen sokat ígérnek.

A lengyel delegációra is igen nagy hatást tett a kiállítás - hangsúlyozta Wacław Scharzer lengyel mezőgazdasági miniszterhelyettes. Különösen a gépsítési rész nyerte meg a figyelmüket. Igen tetszettek az új traktortípusok.

Ugyanakkor látta azt is, milyen nagy gondot fordítanak Magyarországon a telejéről utánpótlásra, s tekintetben különösen kiemelte a honoktelepek elitrágyázását és a szikes telepek javítását.

Csin Sen-peco a kínai küldöttség vezetője elmondta, hogy a kínai küldöttség különös figyelmével kísérte a magyarországi rizstermelés és szőlőtermelés helyzetét. Ezeket a növényeket Kínában ősidők óta termelik. Magyarországon azonban ezek új növénnyek, mégis rövid idő alatt jelentős eredményeket értek el termesztésükkel.

Z. Peco Kagijini albán földművelésügyi miniszterhelyettes hangsúlyozta, hogy a kiállítás az albán küldöttség számára is rendkívül tanulmányos volt. A küldöttség Magyarországon főleg a trágyázás, elsősorban az istállótrágyázás kérdését kívánta megvilágítani. Elismeréssel szólt a magyarországi öntözési tevékenységéről, valamint a gabonatermelésben elért eredményekről. Nagyon benyomást tett az albán küldöttségre a kiállításán látott sok értékes ló is, s ezek közül többet kíván megvásárolni. A magyar delegáció sikereit nagy örömmel költik el az albán delegációban is, s az ő nevében kívánják, hogy a magyar delegáció minél több további nagy sikert érjenek el. /megvenni.

A Koreai Népi Demokratikus Kormányzat küldöttségének nevében Li Jang Szok földművelésügyi miniszterhelyettes kijelentette, több alkalommal látott Magyarországon - mint a Kóringi univerzáltraktor és az oldalszétválasztású traktor szivesen kipróbálnának Koreában is. /fordít.köv./



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1955. évi szeptember 7. / 7. évfolyam / 7. szám

56. kiadás

Folytatás az Országos... 2. folytatás / t. kiadás / t. kiadás

Mely bonyolult tette a keresi küldöttségre a kiállítások az a tanul-  
dás is, hogy a tanulószövetkezeti munkásságai országosan felül-  
múlja az egyéni tevékenységét. Az állományviszítás terén, különösen a  
police-tényezéssel elért eredmények megdöbbentőek a figyelműket. A  
tanulmány szerint ezt az ellenálló fejtát Kereken is sikerrel lehet  
tényesíteni.

Otto Friedl a Népi Demokratikus Köztársaság  
küldöttsége vezetőjének véleménye szerint a kiállítás legnagyobb  
értéke, hogy nemcsak a magyar közgazdasági feladati helyzetét  
mutatja be, hanem a jövő útját is. A német küldöttséget elsősorban  
a fejlesztés kérdései érdekelték. A kiállítás célkitűzése az  
mutatja, hogy Magyarország is megkezdte a mezőgazdasági komplex  
fejlesztését. Értékes tapasztalat volt a német küldöttség számára a  
ismerése, hogyan oldották meg a magyarországi a napraforgó gépi  
betakarítását. A kiállítás ezzel a tanulsággal is szolgált,  
hogy a mezőgazdasági gépek szerkesztése és kivitele terén az eddigi  
nél sokkal szorosabb együttműködésre van szükség a népi demokratikus  
országok között, hogy iparuknál jobb és olcsóbb gépeket állítsanak  
elő.

Dzsigmed Vandzil, a Mongol Népköztársaság illet-  
ményügyi miniszterhelyettese is nagy elismeréssel nyilatkozott  
a kiállítás látottairól.

A román küldöttséget - mint Hogi Alexandru delegá-  
tus mondotta - elsősorban az öntözés kérdése érdekelt. Örömei  
lították, milyen sikeresen vannak be Magyarországon a víz nagyobb  
területeket az öntözésbe. Különösen bot szettek a küldöttségnek a  
percenként többszáz liter vizet szivattyúzós aggregátork. Örömei  
látják az új, kiváló állatfajták kitenyésztésében elért eredménye-  
ket. Ezekkel a módszerekkel Románia hasonló viszonyai között előre-  
láthatólag ugyanilyen sikereket érhetnek majd el. Bejelentette, hogy  
1956-otban az évben román szakdelegáció érkezik Magyarországra az  
állományviszítás, állományviszítés és telepítési kérdéseinek  
tanulmányozására.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

57. kiadás

1955 szeptember 7

21 óra 50 perc

/Fogadás az Országos...3.folyt/

Kvetoszlav Honych csehszlovák delegátus különösen a gépesítés sikerét emelte ki és köszönetet mondott a magyar dolgozóknak az ELÉG kombájnokért. A magyar kombájnok a szovjet gépekkel együtt nagymértékben hozzájárultak ahhoz, hogy a csehszlovák mezőgazdaságban bőséges termést takarítsanak be.

A felszólalásokban feltett kérdésekre Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter válaszolt./MTI/

---

Fogadás az atomerőműtelepekről

1955 szeptember 7

A Budapesti Bizottság az MSZT, a METESZ és a Főhadserő Központi Tiszti Háza előadássorozatát indította az atomenergia békés felhasználásáról. Az első előadást szerdán este Kovács István Kossuth-díjas egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, a Központi Fizikai Kutató Intézet igazgatója tartotta "Atomenergia - atomerőműtelep" címmel a Főhadserő Tiszti Házának nyári helyiségében./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

58. kiadás

1955 szeptember 7

óra 10 perc

Időjárás jelentés

Hné Bn  
Oraker:

A Meteorológiai Intézet jelentése szordán este 21

Záporok, zivatarok

Az óceáni légtömegek tovább nyomulva Európa területi fölé, záporokat okoznak. nyugaton és északon, míg délen és délkeleten a lezálló légtömegek következtében még derült, száraz az időjárás, legfeljebb csak helyi záporok, zivatarok lépnek elő.

Hozánkban ma egy-két helyen volt gyenge zivatar. A hőmérséklet általában 23-28 fokra emelkedett.

Budapeston szordán 21 óraker a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, mérsékelt nyugati irányzatú.

Várható időjárás esőtörtéknél: változó felhőzet, több helyen zápor, zivatar. Mérsékelt északkeleti-keleti szél. Növekedés.

Várható legalsó hőmérséklet ma éjjel: 13-15, legmagasabb nappali hőmérséklet esőtörtéknél: a nyugati irányzatban 24-27, máshol 26-29 fokra emelkedett.

Budapeston szordán reggel a Dunai vízállása: 239

cn. A.TI/

V 3 0 0 .